



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 December 2010
Russian
Original: English

Шестидесят пятая сессия

Пункт 145 повестки дня

Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

Отчет об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	5
II. Выполнение мандата	5
A. Сводная информация	5
B. Исполнение бюджета	6
C. Инициативы по поддержке Миссии	8
D. Региональное сотрудничество миссий	9
E. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии	10
F. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	11
III. Показатели использования ресурсов	52
A. Финансовые ресурсы	52
B. Краткая информация о перераспределении ресурсов между группами	54
C. Структура ежемесячных расходов	55
D. Прочие поступления и корректировки	55
E. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	56



F.	Стоимостной объем взносов, не предусмотренных бюджетом	56
IV.	Анализ разницы в объеме ресурсов	57
V.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	62

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

Общий объем расходов ООНКИ за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года увязан с целью Операции с помощью ряда таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по компонентам, а именно: прекращение огня; разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и расселение; гуманитарная деятельность и права человека; мирный процесс; правопорядок; и поддержка.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года)

Категория расходов	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	232 578,8	226 123,7	6 455,1	2,8
Гражданский персонал	106 353,7	100 002,0	6 351,7	6,0
Оперативные расходы	152 841,6	147 432,9	5 408,7	3,5
Валовые потребности	491 774,1	473 558,6	18 215,5	3,7
Поступления по плану налогообложения персонала	9 647,9	10 500,7	(852,8)	(8,8)
Чистые потребности	482 126,2	463 057,9	19 068,3	4,0
Добровольные взносы натурой (предусмотренные бюджетом)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	491 774,1	473 558,6	18 215,5	3,7

Людские ресурсы: численность персонала

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакансий (в процентах) ^b
Военные наблюдатели	200	192	4,2
Воинские контингенты	7 250	7 111	1,9
Полиция Организации Объединенных Наций	450	406	9,9
Сформированные полицейские подразделения	750	747	0,4
Международный персонал	458	394	13,9
Национальный персонал	744	686	7,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	301	289	4,2
Временные должности ^c			
Международный персонал	5	5	—
Национальный персонал	7	13	(89,3)

Персонал, предоставленный правительствами	8	7	14,6
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—

^a Максимальная утвержденная численность.

^b На основании ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.

^c Финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года изложен в докладе Генерального секретаря от 18 февраля 2009 года (A/63/724) и составляет 505 799 500 долл. США брутто (495 830 400 долл. США нетто). В бюджете предусматриваются ассигнования на 200 военных наблюдателей, 7915 военнослужащих контингентов, 1200 полицейских, в том числе 750 в сформированных подразделениях, 479 международных сотрудников, 723 национальных сотрудника, включая 76 национальных сотрудников-специалистов, 301 добровольца Организации Объединенных Наций, а также 12 сотрудников на временных должностях, в том числе 5 международных и 7 национальных сотрудников. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в пункте 39 своего доклада (A/63/746/Add.7) рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года 496 307 600 долл. США брутто.

2. В своей резолюции 63/289 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание Операции в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года 491 774 100 долл. США брутто (482 126 200 долл. США нетто). Эта общая сумма была пропорционально распределена между государствами-членами.

II. Выполнение мандата

A. Сводная информация

3. Мандат Операции был определен Советом Безопасности в его резолюции 1528 (2004) и затем продлевался в последующих резолюциях Совета. Мандат на отчетный период был определен Советом в его резолюциях 1865 (2009), 1880 (2009), 1893 (2009), 1911 (2010) и 1924 (2010).

4. Операции поручено оказывать Совету Безопасности помощь в достижении общей цели, а именно: в восстановлении мира, безопасности и долгосрочной стабильности в Кот-д'Ивуаре.

5. В рамках достижения этой общей цели Операция в течение отчетного периода, охватываемого настоящим отчетом, содействовала реализации ряда достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах ниже. Эти таблицы сгруппированы по компонентам, а именно: прекращение огня; разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и расселение; гуманитарная деятельность и права человека; мирный процесс; правопорядок; и поддержка.

6. В настоящем отчете дается оценка фактического исполнения бюджета на основе сопоставления с включенными в бюджет на 2009/10 год таблицами запланированных бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов. В частности, фактические показатели достижения результатов, т.е. степень фактической реализации в течение отчетного периода ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактически выполненные мероприятия — с запланированными.

В. Исполнение бюджета

7. Сокращение на 665 человек численности военнослужащих в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1865 (2009) Совета Безопасности, было завершено в июле 2009 года. Согласно резолюции 1880 (2009) Совета от 30 июля 2009 года военная концепция операций и правила применения вооруженной силы ООНКИ были обновлены в целях увязки с новым положением Сил после сокращения согласно резолюции 1865 (2009) Совета Безопасности от 27 января 2009 года утвержденной численности военнослужащих. Развертывание египетской инженерной роты для замены репатриированной французской инженерной роты было завершено в декабре 2009 года. В течение этого периода полицейский компонент ООНКИ продолжал предоставлять консультации и осуществлять учебную деятельность для сотрудников ивуарийской полиции и жандармерии в районах, контролируемых правительством, а также помогал Единому командному центру в планировании развертывания 8000 сотрудников для обеспечения безопасности избирательного процесса, в том числе через расширение практики совместного размещения сотрудников, развернутых в северной и западной частях страны. Кроме того, был доработан комплексный план помощи в обеспечения безопасности избирательного процесса военным и полицейским персоналом ООНКИ.

8. В выполнении задач по переписи избирателей и осуществлении других связанных с выборами мероприятий, предусмотренных Уагадугским мирным соглашением, включая публикацию на всей территории страны предварительного списка избирателей, начало апелляционного процесса и утверждение всех основных кандидатов на пост президента, был достигнут значительный прогресс. Регистрация и перепись избирателей, официально оконченные в ноябре 2009 года, позволили составить временный список избирателей, насчитывающий порядка 5,3 миллиона человек, который был подтвержден техническими операторами (его обычно называют «белым списком») и около 1,03 миллиона человек, личность которых еще предстоит подтвердить (его называют «серым списком»). ООНКИ оказала материально-техническую помощь в распространении временных списков избирателей среди всех 415 местных избирательных комиссий по всей стране и доставила 400 компьютерных комплектов и 52 генератора, закупленные Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), местным избирательным комиссиям для содействия процессу обжалования временного списка избирателей. Кроме того, Операция оказала техническую помощь в деле разработки руководств и инструкций по урегулированию споров, связанных со списком избирателей. ООНКИ продолжает также подготовку к проведению мероприятий по координации и содействию деятельности международных наблюдателей за выборами. К сожалению, ввиду политических, технических и финансовых трудностей, с которыми столкнулось правительство Кот-д'Ивуара, президентские выборы, запланированные на 29 ноября 2009 года, а затем перенесенные на конец февраля или начало марта 2010 года, были отложены до новой даты — 31 октября 2010 года.

9. Программа разоружения, демобилизации и реинтеграции сталкивалась с многочисленными трудностями, в частности с ограниченностью возможностей Единого командного центра (ЕКЦ), который является главным национальным исполнительным органом; отсутствием ресурсов для подготовки районов расквартирования и содержания бывших комбатантов; неспособностью прави-

тельства выплатить обещанные пособия по демобилизации в размере 500 000 франков КФА (около 1000 долл. США) бывшим комбатантам и ополченцам; и недостаточностью возможностей по реинтеграции/расселению демобилизованных комбатантов. В отчетный период ООНКИ поддерживала действия правительства Кот-д'Ивуара по осуществлению программы разоружения, демобилизации и реинтеграции путем строительства лагерей для расквартирования, разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, восстановления казарм в лагерях расквартирования в Буаке, Сегеле и Мане, оказания помощи Единому командному центру и Национальной программе реинтеграции и общинной реабилитации в планировании и охране собранного оружия и боеприпасов. Кроме того, в сотрудничестве с ПРООН ООНКИ использовала ресурсы, предоставленные Фондом миростроительства, продолжала оказывать краткосрочную помощь по реинтеграции посредством осуществления 1000 микропроектов.

10. В области восстановления судебных органов и институтов правосудия на севере страны был достигнут некоторый прогресс. Были вновь официально открыты все 11 судов, хотя суды в Буаке и Корхорго по-прежнему испытывали нехватку персонала для выполнения своих функций в полном объеме. ООНКИ по-прежнему отслеживала и поддерживала перевод гражданских служащих, включая сотрудников судебных органов, на север страны и расширение возможностей местных органов власти в урегулировании и разрешении конфликтов. ООНКИ занимается не только предоставлением технических экспертов и материально-технической поддержкой, в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций она добилась значительного улучшения рабочих и жилищных условий сотрудников местных органов власти. Кроме того, благодаря помощи со стороны международного сообщества, включая Всемирный банк и Европейскую комиссию, удалось восстановить и оснастить административные, судебные и пенитенциарные учреждения. С другой стороны, что касается восстановления единой системы государственных финансов, то на этом направлении до сих пор достигнут лишь ограниченный прогресс. Хотя были предприняты усилия по восстановлению деятельности ивуарийских налоговых органов в северной части страны, «Новые силы» продолжают устанавливать и взимать налоги и таможенные пошлины.

11. В отчетный период ООНКИ продолжала распространять информацию о нормах и принципах в области прав человека путем проведения информационно-пропагандистской работы и оказания правительству Кот-д'Ивуара помощи в разработке пятилетней программы технического сотрудничества в сфере прав человека. В сентябре 2009 года Операция организовала третье консультативное совещание старших представителей регионального отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Западной Африке. Был принят план действий, направленный на решение основных правозащитных проблем в субрегионе, включая торговлю людьми, участие женщин в мирных процессах, миграцию, деятельность национальных комиссий по правам человека, комиссий по установлению истины и примирению и защите прав человека в ходе избирательного процесса. В октябре 2009 года ООНКИ содействовала разработке платформы по защите прав человека в ходе избирательного процесса 30 местными правозащитными организациями. Цель платформы заключается в совместном проведении гражданского просвещения, отслеживании нарушений прав человека и обеспечении

соблюдения всеми сторонами кодекса поведения, подписанного политическими партиями, а также норм и принципов в области прав человека до, во время и после президентских выборов.

12. ООНКИ в партнерстве с важнейшими учреждениями, занимающимися контролем за деятельностью ивуарийских СМИ, включая Министерство связи, Национальный совет по аудиовизуальной связи и Национальный совет по делам печати, осуществляли свою учебную и информационно-пропагандистскую программу для сотрудников средств массовой информации Кот-д'Ивуара с уделением особого внимания роли СМИ и формам освещения событий в ходе выборов. В то же время ООНКИ с помощью своей радиостанции продолжала информационно-пропагандистскую деятельность среди населения по вопросам мирного процесса, уделяя особое внимание избирательной кампании и формам участия в апелляционном процессе. Для расширения охвата деятельности по информированию населения ООНКИ создала новую радиостанцию в Тулеплё. Кроме того, Операция осуществляла свою пропагандистскую деятельность, направленную на укрепление социальной сплоченности общин и содействие созданию мирной обстановки на протяжении всего избирательного процесса.

С. Инициативы по поддержке Миссии

13. Операция приняла ряд мер по улучшению оказания услуг за счет упорядочения и усовершенствования работы своих административных и материально-технических служб, о чем говорится ниже.

14. ООНКИ использовала объединенный контракт по ротации, репатриации и развертыванию войск в июле 2009 года и транспортировке войск (этапы II и III) в сентябре-октябре 2009 года, что позволило снизить расходы на размещение и перебазирование летательных аппаратов. Улучшение планирования воздушных операций за счет сочетания разведывательных функций с полетами в целях материально-технического снабжения и полное введение в строй пяти хранилищ авиационного топлива в Далоа, Мане, Бондуку, Буаке и Корхого позволили повысить эффективность использования авиационных средств и предоставления услуг во всем районе действия Миссии. Что касается информационно-коммуникационных технологий, то ООНКИ заменила две наземные станции спутниковой связи для передачи голосовой информации и данных двумя микроволновыми линиями связи, что позволило снизить расходы. 4 декабря 2009 года ООНКИ обнародовала экологическую политику Миссии. В соответствии с этой политикой ООНКИ соорудила дополнительные отстойники и сливные ямы в целях более эффективного удаления жидких стоков и содействия охране окружающей среды в лагерях и районах вокруг Феркеседугу, Корхого и Ямусукро; приобрела новые установки кондиционирования воздуха, которые используют безвредные для окружающей среды хладагенты, не имеющие выбросов веществ, сокращающих озоновый слой, и передала на внешний подряд услуги по удалению стоков местной компании, которая имела разрешение от правительства Кот-д'Ивуара на предоставление таких услуг в стране.

D. Региональное сотрудничество миссий

15. Для расширения программы добровольной репатриации и расселения иностранных бывших комбатантов в Кот-д'Ивуаре ОООНКИ и Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) в июне 2010 года провели совместную оценку и осуществили другие специальные миссии по оценке. Кроме того, военный компонент ОООНКИ участвовал в шести региональных совещаниях с комитетами по обороне и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), МООНЛ, Объединенным представителем Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ), Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) и Объединенным отделением Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) по региональному сотрудничеству с уделением особого внимания вопросам сдерживания трансграничного передвижения вооруженных групп и операциям против незаконной перевозки оружия.

16. В апреле 2010 года в штаб-квартире ОООНКИ состоялась шестая Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам администрации в Западной Африке, в которой приняли участие представители других миссий в Западной Африке: МООНЛ, ОПООНМСЛ, ЮНОВА и ЮНИОГБИС. Цель этой конференции заключалась в определении и расширении областей взаимного сотрудничества, оценке и определении форм будущего взаимодействия в деле повышения оперативной эффективности и действенности всех миссий в Западной Африке, выявлении передовой практики устранения недостатков, повышении эффективности и индивидуальном обслуживании клиентов миссий и продолжении выполнения функций форума для обсуждения общих проблем и поиска комплексных решений.

17. В ходе отчетного периода ОООНКИ продолжала поддерживать канал спутниковой связи с МООНЛ в качестве дублирующего канала, расположенного на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. Кроме того, Операция по-прежнему сохранила микроволновый коридор для расширения связи с МООНЛ, обеспечив последней эффективность и значительную экономию средств. Продолжается также региональное сотрудничество миссий в области воздушных операций, в том числе использование воздушных судов МООНЛ вместо коммерческих рейсов для ротации, развертывания и репатриации военнослужащих и персонала сформированных полицейских подразделений из стран ЭКОВАС, Марокко и Иордании. Общий налет легких пассажирских самолетов ОООНКИ составил 214 часов. Эти полеты совершались на основе возмещения расходов и в поддержку следующих региональных миссий: ЮНОВА, МООНЛ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и МООНСДРК. 15 апреля 2010 года при ОООНКИ был учрежден Региональный отдел по вопросам безопасности полетов для эффективного надзора за безопасностью полетов, снижения рисков, связанных с воздушными операциями, и пропаганды правил и техники безопасности в смежных миссиях (МООНЛ, ОООНКИ, ОПООНМСЛ и ЮНОВА).

Е. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии

18. ОООНКИ и страновая группа Организации Объединенных Наций продолжали разработку планов перехода от кризисной ситуации/гуманитарной деятельности к помощи в восстановлении/развитии. С 1 января 2010 года на смену Межучрежденческому комитету по координации гуманитарной помощи пришел Расширенный комитет по координации (РКК) — новая координационная структура по гуманитарной программе ОООНКИ, страновой группы Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций для укрепления механизма координации при переходе к восстановлению/развитию на раннем этапе. Воспользовавшись опытом создания совместных подразделений Организации Объединенных Наций в Гуигло и Корхого, система Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре учредила два дополнительных совместных подразделения в Буаке и Бондуку. Для более всесторонней координации поддержки проводились регулярные совещания с сообществом доноров, осуществлялись совместные визиты по оценке и программные мероприятия совместно с членами страновой группы Организации Объединенных Наций.

19. Для усиления мер защиты детей ОООНКИ, учреждения Организации Объединенных Наций и международные неправительственные организации укрепили механизмы контроля и проводили регулярные консультации с национальными учреждениями в целях совершенствования юридической базы защиты прав детей в Кот-д'Ивуаре. В этой связи ОООНКИ совместно с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и международными неправительственными организациями поддержали Министерство по делам семьи, женщин и социальным вопросам в организации информационно-просветительских кампаний по нарушениям прав детей, включая подготовку по сексуальному насилию для социальных работников, общинных и религиозных лидеров, а также провели совместную информационно-разъяснительную работу в Министерстве в целях укрепления национальной системы защиты детей.

20. ОООНКИ продолжала разъяснительную работу среди национальных и международных партнеров в рамках кампании Организации Объединенных Наций по прекращению сексуального и гендерного насилия. Кроме того, Операция в сотрудничестве с ЮНИСЕФ, ЮНФПА и ЮНИФЕМ предоставила технические консультации правительству Кот-д'Ивуара по разработке проекта национальной стратегии по профилактике и защите женщин и девочек от гендерного насилия.

21. В партнерстве с ЮНФПА, ПРООН, Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЕЙДС) и Единым командным центром ОООНКИ продолжала осуществлять совместные проекты по проведению информационно-пропагандистской работы среди бывших комбатантов по вопросам ВИЧ/СПИДа в целях учета этой проблематики в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции.

22. Компонент поддержки Миссии продолжал оказывать материально-техническую помощь, например в области использования воздушных средств и наземного транспорта, страновой группе, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, гуманитарным и другим организациям в целях поддержки их программной деятельности. ООНКИ предоставила автотранспортные средства Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) для доставки врачей и медикаментов в различные регионы Кот-д'Ивуара в целях осуществления программы иммунизации от полиомиелита. ЮНИСЕФ, Всемирная продовольственная программа (ВПП), УКГД, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Международная организация по миграции (МОМ), ПРООН и ЮНФПА по-прежнему пользуются контрактом ООНКИ на снабжение топливом и содержание объектов на основе возмещения расходов для обеспечения своего наземного транспорта го-рючим.

Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

Компонент 1: прекращение огня

23. В отчетный период Операция продолжала содействовать реорганизации вооруженных сил Кот-д'Ивуара и объединению бывших противоборствующих сил для обеспечения полного соблюдения эмбарго на поставки оружия и выполнения всеми сторонами положений Уагадугского политического соглашения. Оперативные подразделения ООНКИ сосредоточили свое внимание на выполнении предусмотренных мандатом задач и укреплении их взаимосвязи с процессами разоружения, демобилизации и реинтеграции ополченцев и реорганизации государственной администрации. Усилилось патрулирование границ и всей территории Кот-д'Ивуара. Силы ООНКИ действовали в тесной координации с Единым командным центром для обеспечения его взаимодействия с Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и Вооруженными силами «Новых сил» (ФАФН).

Ожидаемое достижение 1.1: стабилизация обстановки в части безопасности в Кот-д'Ивуаре

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
1.1.1 Отсутствие нарушений всеобъемлющего соглашения о прекращении огня от 3 мая 2003 года (2007/08 год: 0; 2008/09 год: 0; 2009/10 год: 0)	Выполнено. Нарушений соглашения о прекращении огня не было
1.1.2 Отсутствие сообщений об угрозе нападения на гражданское население со стороны вооруженных групп, не подписавших всеобъемлющее соглашение о прекращении огня от 3 мая 2003 года (2007/08 год: 0; 2008/09 год: 0; 2009/10 год: 0)	Выполнено. Сообщений об угрозе нападения на гражданское население со стороны вооруженных групп, не подписавших всеобъемлющее соглашение о прекращении огня, не поступало
1.1.3 Полное соблюдение ивуарийскими сторонами и соседними государствами эмбарго на поставки оружия (2007/08 год: нарушений нет; 2008/09 год: нарушений нет; 2009/10 год: нарушений нет)	Из 829 запланированных посещений для проверки соблюдения эмбарго в отчетный период 125 не удалось провести и 39 проведены лишь частично по причине отсутствия у ивуарийских сторон желания сотрудничать

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Мобильное и пешее патрулирование в объеме 554 800 человеко-дней (20 военнослужащих на патруль x 2 патруля на роту x 38 рот x 365 дней)	554 800	Дни обычного патрулирования (20 военнослужащих на патруль x 2 патруля на роту x 38 рот x 365 дней)
Воздушное патрулирование в объеме 1584 летных часов (3 вертолета x 44 часа на вертолет x 12 месяцев)	1 452	Часы воздушного патрулирования (2 вертолета x 44 часа на вертолет x 12 месяцев; и 1 вертолет x 44 часа на вертолет x 9 месяцев) Снижение количества часов воздушного патрулирования объясняется тем, что один из вертолетов находился в ремонте в течение 3 месяцев; 1 вертолет проходил плановый ремонт; и погодными условиями в Кот-д'Ивуаре
Мобильное патрулирование силами военных наблюдателей в объеме 37 230 человеко-дней в восточном и западном секторах (2 военных наблюдателя на патруль x 3 патруля x 17 пунктов базирования групп x 365 дней)	37 230	Мобильное патрулирование силами военных наблюдателей в человеко-днях (2 военных наблюдателя на патруль x 3 патруля x 17 пунктов базирования групп x 365 дней) в восточном и западном секторах
Патрулирование с помощью катеров в объеме 208 дней (2 катера x 2 дня в неделю x 52 недели)	Не выполнено	Патрулирование с помощью катеров не осуществлялось ввиду улучшения политической и социальной ситуации в стране
Подготовка для Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004), 12 докладов о соблюдении эмбарго на поставки оружия и сотрудничестве с ивуарийскими таможенными органами в вопросах, касающихся товаров, попадающих под эмбарго	12	Доклады, представленные Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1572 (2004) в отношении Кот-д'Ивуара
Организация и проведение в среднем 15 еженедельных инспекций грузов на борту воздушных судов и грузовых автотранспортных средств в 2 морских портах, 3 аэропортах, на 4 аэродромах, 10 военных базах и в 5 пограничных пунктах, проведение в среднем 5 воздушных обследований районов добычи алмазов в месяц	Выполнено	ОООНКИ проводила по 15 еженедельных инспекций грузов на борту воздушных судов и автотранспортных средств в 2 морских портах, 3 аэропортах, 4 аэродромах и 16 военных базах НВСКИ и ФАФН; проводила 2 совещания в месяц с представителями МООНЛ по вопросам пограничного контроля в Заму (Либерия), Прольо (Кот-д'Ивуар) и Логуато (Либерия), поскольку по 3 совещания не удалось провести ввиду трудностей с материально-техническим обеспечением; и проводила по 5 воздушных обследований районов добычи алмазов в месяц

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Участие Командующего Силами в 10 совещаниях по вопросам регионального и межмиссионского сотрудничества, в том числе сотрудничества с комитетами Экономического сообщества западноафриканских государств по вопросам обороны и безопасности, ОПООНМСЛ, МООНЛ и ЮНОВА с уделением особого внимания борьбе с пересечением границы вооруженными группами и операциям против незаконного оборота оружия		6 К числу совещаний по региональному и межмиссионскому сотрудничеству, в которых принял участие Командующий Силами, относятся: конференция руководителей военных компонентов ДОПМ; 20-я межмиссионская конференция командующих силами; полевой практикум по развитию военного потенциала; 26-е и 27-е совещания Комитета начальников штабов обороны
Консультирование НВСКИ по вопросам пограничного контроля с уделением особого внимания передвижению либерийских беженцев, комбатантов и оружия в рамках ежедневных совещаний	Выполнено	Проведение ежедневных совещаний
Обеспечение силами безопасности личной охраны министров правительства Кот-д'Ивуара и других влиятельных политических лидеров в объеме 111 690 человеко-дней (306 военнослужащих × 365 дней)	101 835	Дни обеспечения охраны силами безопасности (279 военнослужащих × 365 дней). Утвержденная численность сотрудников личной охраны — 279 человек

Компонент 2: разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и расселение

24. В отчетный период Операция продолжала оказывать правительству помощь в осуществлении Национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. ОООНКИ по-прежнему уделяла особое внимание предоставлению консультаций и оказанию поддержки Единому командному центру (ЕКЦ) и Национальной программе реинтеграции и общинной реабилитации (НПРОР). Кроме того, Операция продолжала контролировать и поддерживать места расквартирования комбатантов Сил обороны и безопасности (СОБ) и ФАФН и процесс реабилитации демобилизованных бывших комбатантов, а также разоружение и расформирование подразделений повстанцев. При выполнении своей консультативной и вспомогательной функции Операция поддерживала регулярные контакты с канцеляриями премьер-министра и министра обороны, ЕКЦ, ФАФН, НПРОР и Национальной программой по гражданской службе в целях ускорения и надлежащего осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов и повстанцев. Группа в составе сотрудников ОООНКИ по разоружению, демобилизации и реинтеграции, офицеров связи военного компонента и полиции и представителей ПРООН ежедневно сотрудничала с Единым командным центром в целях укрепления его потенциала в области планирования и координации. Операция продолжала оказывать материально-техническую поддержку ЕКЦ, в том числе в области транспорта и связи. Кроме того, ОООНКИ использовала средства

Фонда миростроительства, разработав программу микропроектов по реинтеграции для оказания бывшим комбатантам помощи в этом процессе. Через механизм координации комплексных стратегических рамок Операция содействовала разработке политики, принятию решений и координации действий учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций в целях осуществления общего процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Ожидаемое достижение 2.1: реинтеграция бывших комбатантов и бывших ополченцев из числа граждан Кот-д'Ивуара в ивуарийское общество; репатриация и расселение находящихся в Кот-д'Ивуаре бывших иностранных комбатантов с уделением особого внимания специфическим потребностям женщин и детей

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

2.1.1 Реинтеграция, репатриация и расселение 37 500 бывших комбатантов «Новых сил» в Кот-д'Ивуаре (2007/08 год: 6285; 2008/09 год: 37 150; 2009/10 год: 37 500)

Согласно данным НПРОР запланировано вовлечь в операцию по реинтеграции, репатриации и переселению 32 777 бывших комбатантов ФАФН. Операции по перегруппировке ФАФН были проведены с серьезными задержками из-за трудностей с материально-техническим обеспечением и финансированием. В результате этого в отчетный период было зарегистрировано только 7665 бывших комбатантов ФАФН, из которых 485 вошли в состав новой армии, а 7207 были демобилизованы, включая 393 женщины, при этом иностранных комбатантов зарегистрировано не было. НПРОР сообщила, что по состоянию на 28 июня 2010 года реинтеграцию прошли 5750 комбатантов ФАФН

2.1.2 Реинтеграция 1019 бывших ополченцев в западной части страны (2007/08 год: 2000; 2008/09 год: 1019; 2009/10 год: 1019)

Выполнено. В западной части страны 2972 бывших ополченца получили возможность для реинтеграции из 17 307 человек

2.1.3 Подготовка и осуществление сторонами в конфликте планов действий по прекращению использования детей-солдат (2007/08 год: 2; 2008/09 год: 2; 2009/10 год: 2)

Выполнено. Силы обороны и безопасности «Новых сил» (СОБ-НС) и другие стороны в конфликте 10 октября 2005 года и 14 сентября 2006 года подписали планы действий по прекращению использования детей-солдат. В результате успешного осуществления планов действий эти стороны были исключены из списков, содержащихся в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте (S/2010/181). Продолжение работы по исключению из списка сторон в конфликте в Кот-д'Ивуаре (см. S/2007/757) на национальном уровне посредством ежедневного контроля за соблюдением ФАФН и группами повстанцев условий соглашения в целях обеспечения их приверженности делу прекращения вербовки и повторного вовлечения детей

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
2.1.4 Участие 10 000 бывших участников невооруженного ополчения в программах устойчивого экономического роста и развития, осуществляемых программой по гражданской службе, Национальной программой реинтеграции и общинной реабилитации, ПРООН и неправительственными организациями (2007/08 год: 0; 2008/09 год: 10 000; 2009/10 год: 10 000)	Две национальные структуры (НПРОР и НПГС), занимающиеся программами реинтеграции, по-прежнему сталкивались с финансовыми трудностями, препятствующими реализации программ реинтеграции. Поэтому только 2972 бывших ополченца из 17 307 получили возможности для реинтеграции. По этой причине ООНКИ в сотрудничестве с ПРООН запросила дополнительные средства для продолжения поддержки процесса реинтеграции с помощью программы микропроектов
2.1.5 Переселение 2000 иностранных бывших комбатантов в страны их происхождения	В июне 2010 года МООНЛ и ООНКИ осуществили совместную миссию по оценке для изучения ситуации и пришли к выводу, что, хотя иностранные бывшие комбатанты и присутствуют в стране, ивуарийские органы власти не предоставили каких-либо официальных данных
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено) Примечания
Консультирование правительства Кот-д'Ивуара и национальных структур по реинтеграции (Национальная программа реинтеграции и общинной реабилитации и Национальная программа по гражданской службе) по созданию целевой группы по вопросам осуществления программ экономического развития и реинтеграции для бывших комбатантов и бывших повстанцев путем проведения ежемесячных совещаний	Выполнено При канцелярии премьер-министра был создан координационный механизм — Национальный комитет по координации деятельности в области реинтеграции и общинной реабилитации — для согласования действий национальных и международных органов, занимающихся процессом реинтеграции. ООНКИ оказала поддержку секретариату координационного механизма. Однако ввиду назначения руководителя координационного механизма на другую должность в отчетный период удалось провести только одно заседание ООНКИ организовала три совместных семинара в сотрудничестве с НПРОР и НПГС для проведения информационно-разъяснительной работы среди партнеров по вопросам осуществления программы реинтеграции для бывших комбатантов и бывших повстанцев
Консультирование правительства Кот-д'Ивуара и национальных структур по реинтеграции (Национальная программа реинтеграции и общинной реабилитации и Национальная программа по гражданской службе) по созданию механизма отслеживания численности и статуса бывших комба-	Выполнено На основе рекомендации ООНКИ премьер-министру и НПРОР при канцелярии премьер-министра был создан технический контрольный механизм по координации и отслеживанию мер, принятых Национальным комитетом по координации деятельности в области реинтеграции и общинной реабилитации. Кроме

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
тантов и бывших повстанцев с предоставлением отдельных рекомендаций по конкретным потребностям женщин и детей путем организации специальных совещаний		того, через комитеты по проектам на местах и Комитет по утверждению проектов штаб-квартиры была создана эффективная структура мониторинга, которая позволяет НПРОР собирать и обобщать информацию и обновлять базу данных о количестве и статусе бывших комбатантов и бывших повстанцев, пользующихся программой микропроектов. Следуя рекомендациям ОООНКИ, НПРОР и НПГС создали надлежащие механизмы учета участия бывших комбатантов и бывших повстанцев из числа женщин в процессе РДР/РРО
Оказание поддержки Национальной программе реинтеграции и общинной реабилитации и программе формирования гражданской службы в осуществлении 1000 микропроектов, финансируемых донорами в добавление к средствам на миростроительство	Выполнено	После выполнения первого этапа программы микропроектов в феврале 2010 года при содействии ОООНКИ было выполнено в общей сложности 539 проектов в интересах 1162 бывших комбатантов, 817 бывших ополченцев, 878 молодых людей, относящихся к группе риска, и 780 членов общин, затронутых конфликтом
Ежедневный контроль за выполнением странами в конфликте договоренности о прекращении использования детей-солдат и недопущении вербовки детей и восстановления их связей со взрослыми комбатантами	Выполнено	ОООНКИ продолжала усилия по эффективному выполнению рекомендаций, содержащихся в выводах рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Кот-д'Ивуаре от 1 февраля 2008 года (S/AC.51/2008/5 и Согг.1). В отчетный период стороны соблюдали вышеупомянутые рекомендации
Проведение ежедневных координационных встреч с представителями объединенной ячейки по осуществлению разоружения, демобилизации и реинтеграции при едином командном центре, посвященных осуществлению и контролю за процессом разоружения, демобилизации и реинтеграции ополченцев	Выполнено	ОООНКИ продолжала оказывать помощь объединенной ячейке при Едином командном центре (ЕКЦ) в составе представителей военного и полицейского контингентов и гражданского персонала по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции. Сотрудник по разоружению, демобилизации и реинтеграции, три офицера связи военного контингента и три офицера связи полиции Организации Объединенных Наций на ежедневной основе сотрудничали с Центром
Проведение ежемесячных встреч с ответственными сотрудниками, представлявшими соседние государства, а также с представителями ОПООНМСЛ и МООНЛ по вопросам расселения бывших иностранных комбатан-	Не выполнено	Ежемесячные совещания с заинтересованными сторонами по расселению бывших иностранных комбатантов не проводились из-за продолжающегося замедления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и от-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
тов в Кот-д'Ивуаре		сутствия информации о бывших иностранных комбатантах. В этой связи ООНКИ и МООНЛ продолжали осуществлять специальные миссии по оценке
Проведение специальных межучрежденческих координационных совещаний с участием Всемирного банка, ПРООН, ЮНИСЕФ, УКГД, Европейского союза, неправительственных организаций и сообщества доноров, занимающихся осуществлением программ реинтеграции, репатриации и расселения, по вопросам выполнения программ реинтеграции и мобилизации финансовых ресурсов для устранения финансового дефицита	Выполнено	Регулярно проводились неофициальные межучрежденческие совещания по координации осуществления программ реинтеграции, репатриации и расселения. Кроме того, ООНКИ руководила деятельностью рабочей группы комплексных стратегических рамок по разоружению, демобилизации и реинтеграции, которая оказала помощь в разработке контрольных показателей для измерения прогресса в осуществлении программы реинтеграции
Проведение общественно-информационной кампании по процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая ежедневную трансляцию радиопрограмм на 5 местных языках; распространение 10 000 брошюр/листовок; 1000 плакатов; проведение 5 брифингов для представителей средств массовой информации, дипломатического корпуса и гражданского общества; и проведение 10 форумов и агитационно-пропагандистских мероприятий	Выполнено	Организовано 10 форумов в Вавуа, Нире, Боканде, Зоуан Хуниене, Акупе, Тьеме, Уанголдугу, Бробо, Алепе и Гибероуе Еженедельное проведение брифингов для представителей СМИ по процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции и программа 1000 микропроектов Проведение одного учебного занятия для представителей СМИ по разоружению, демобилизации и реинтеграции и осуществлению программы 1000 микропроектов в Боуаке Выпуск 10 пресс-релизов и 1 листовки по процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции Выпуск специального информационного бюллетеня в количестве 5000 экземпляров в ознаменование Международного женского дня в марте 2010 года Ежедневная трансляция радиопрограмм на французском и 5 местных языках
Обеспечение безопасности в 17 районах разоружения в 11 зонах разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая охрану собранного оружия и боеприпасов и мест их хранения	Выполнено	Обеспечение безопасности в 17 районах разоружения в 11 зонах разоружения, демобилизации и реинтеграции относилось к ведению единого командного центра со времени его создания в апреле 2007 года. Кроме того, 15 марта 2008 года ООНКИ официально передала Единому командному центру три лагеря разоружения, демобилизации и реинтегра-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Сбор, хранение, транспортировка и/или нейтрализация/уничтожение оружия, боеприпасов и другого военного имущества в 17 пунктах разоружения	Выполнено	ции на севере и четыре пункта сбора оружия в рамках разоружения, демобилизации и реинтеграции на западе. Ввиду трудностей Единого командного центра в части материально-технического снабжения ОООНКИ оказала Центру поддержку, в том числе по охране собранного оружия и боеприпасов и мест их хранения В отчетный период ОООНКИ оказала поддержку Единому командному центру в сборе, транспортировке и хранении 151 единицы оружия. Оружие, боеприпасы и другое военное имущество уничтожено не было
Проведение практикума по теме «Женщины и разоружение, демобилизация и реинтеграция» в сотрудничестве с Единым командным центром, Национальной программой реинтеграции и общинной реабилитации, ПРООН, гражданским обществом и представителями бывших комбатантов-женщин	Не выполнено	Учитывая незначительное количество демобилизованных женщин-комбатантов и женщин, связанных с вооруженными силами, после задержки с операциями ФАФТ по демобилизации и расквартированию бывших комбатантов, а также приостановки операций по демобилизации ополченцев было принято решение о переносе практикума на период 2010/11 года
Осуществление пяти проектов быстрой отдачи по общинной реабилитации и экономическому развитию	5	Количество выполненных проектов быстрой отдачи, включая два проекта восстановления начальных школ; один проект по реабилитации и оснащению медицинского центра; один проект по водоснабжению и санитарии; и один проект по генерированию доходов (производство риса)

Компонент 3: гуманитарная деятельность и права человека

25. В отчетный период гуманитарная деятельность постепенно сокращалась и основные приоритеты были сосредоточены на таких конкретных областях, как возвращение и защита внутренне перемещенных лиц на западе страны, защита и восстановление социальной сплоченности и борьба с недоеданием в общинах, пострадавших от кризиса. В то же время были созданы надлежащие механизмы обеспечения постепенного перехода от гуманитарной деятельности к социально-экономическому восстановлению и дальнейшему осуществлению национальных программ под руководством координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам, а именно: обзор резервного плана для Кот-д'Ивуара и проекты, финансируемые местным фондом переходного периода. С этой целью ОООНКИ осуществляла свою деятельность в партнерстве со страновой группой Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, в том числе с УВКПЧ. Кроме того, ОООНКИ сотрудничала с правительством,

неправительственными организациями, мэрами городов, общинными и религиозными лидерами, университетами, военными и гражданскими властями, а также наблюдателями за соблюдением прав женщин. Таким образом, в регионе были созданы совместные подразделения страновой группы Организации Объединенных Наций и ООНКИ.

Ожидаемое достижение 3.1: прогресс в деле уважения прав человека и привлечение к ответственности за нарушения прав человека в Кот-д'Ивуаре

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
3.1.1 Проведение национальными и международными правозащитными организациями и НПО, действующими в Кот-д'Ивуаре, расследований нарушений прав человека и опубликования ими докладов о положении в области прав человека в стране (2007/08 год: 7 докладов; 2008/09 год: 5 докладов; 2009/10 год: 10 докладов)	Выполнено. Правозащитными организациями было опубликовано 23 доклада о положении в области прав человека
3.1.2 Выявление лиц, совершивших серьезные нарушения прав человека, и привлечение к ним внимания компетентных гражданских и/или военных судебных органов (2007/08 год: 200; 2008/09 год: 35; 2009/10 год: 50)	Выполнено. Задokumentировано 250 случаев нарушения прав человека, которые были доведены до сведения национальных и местных гражданских и военных органов. В 67 из этих случаев виновные предстали перед компетентным судом в зонах, контролируемых правительством
3.1.3 Разработка правительством Кот-д'Ивуара национального плана действий в области прав человека	Проект программы технического сотрудничества в области прав человека, а также план действий Всемирной программы просвещения по вопросам прав человека в Кот-д'Ивуаре были подготовлены при широком участии заинтересованных сторон в октябре 2009 года и июне 2009 года, соответственно; оба документа ждут официального утверждения правительством. Прогрессу в этом направлении препятствовало отсутствие ресурсов у основных министерств, в частности министерства юстиции и прав человека, а также тупиковая политическая ситуация, существовавшая в течение большей части отчетного периода
3.1.4 Обеспечение полного функционирования Центра защиты прав женщин для контроля за соблюдением прав человека женщин и создания механизмов обеспечения гендерного равенства в Кот-д'Ивуаре	Полное функционирование Центра защиты прав женщин обеспечено не было из-за отсутствия координационного механизма. Однако Центр защиты прав женщин выполнил целый ряд задач, включая разработку документа о работе женщин на руководящих постах в Кот-д'Ивуаре; проведение пяти учебных занятий для женщин-кандидаток в целях улучшения их осведомленности о правах человека женщин и укрепления потенциала Центра; и проведение информационно-просветительских занятий для женщин, посвященных разъяснению их политических прав и путей достижения гендерного равенства

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация 18 учебных занятий по правам человека и курсов повышения квалификации для 8000 ивуарийских военнослужащих, сотрудников правоохранительных и судебных органов с уделением особого внимания правам женщин и детей, а также правам человека применительно к избирательному процессу	14	Количество учебных занятий и курсов повышения квалификации с уделением особого внимания правам человека и выборам. Ситуация в области безопасности во многих частях страны и невозможность перевода государственного персонала в зону действия «Новых сил» не позволили организовать запланированные занятия для гражданского персонала судебных органов
Подготовка два раза в год открытых докладов о положении в области прав человека по всей стране и привлечение внимания судебных и правоохранительных органов Кот-д'Ивуара к нарушениям	Выполнено	Подготовлено 2 открытых доклада, 1 из которых назывался доклад о правах человека и касался широко распространенных по всей территории Кот-д'Ивуара нарушениях общественного порядка, которые произошли в феврале 2010 года. Этот доклад был направлен правительству и издан в открытой печати 26 августа 2010 года
Подготовка ежеквартальных докладов Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1572 (2004) о серьезных нарушениях прав человека в Кот-д'Ивуаре	Выполнено	Доклады по правам человека представлялись Совету Безопасности ежеквартально
Подготовка раз в два месяца докладов рабочей группе Совета Безопасности, учрежденной резолюцией 1612 (2005) Совета о серьезных нарушениях и злоупотреблениях в отношении детей, пострадавших от вооруженного конфликта	Выполнено	5 подготавливавшихся раз в два месяца докладов были представлены рабочей группе Совета Безопасности
Проведение общественно-информационной кампании в целях просвещения широкой общественности по вопросам прав человека, в том числе: 40 еженедельных радиопрограмм по правам человека, включая права женщин и детей; участие в 4 телепередачах для обсуждения вопросов прав человека; публикация и распространение 100 000 брошюр/листочков; проведение 6 брифингов по правам человека для представителей СМИ и дипломатического корпуса; подготовка одного открытого доклада каждые 6 месяцев по положению в области прав человека на всей территории страны и его размещение на веб-сайте ООНКИ; проведение информационно-пропагандистских мероприятий, включая 5 дней прав человека;	5	Количество проведенных информационно-пропагандистских мероприятий в ознаменование Международного дня прав человека, Международного женского дня, Дня борьбы с ВИЧ, а также в ознаменование резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) и проведение Дня африканского ребенка Напечатано и распространено 5000 плакатов; выпущено 2 специальных информационных бюллетеня по случаю Международного женского дня в 2009 и 2010 годах, 5000 экземпляров которых были напечатаны и распространены; подготовлено 2 листовки в ознаменование резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности, 5000 экземпляров которых были напечатаны и распространены

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
подготовка 4 короткометражных документальных телефильмов по теме «Права человека» (продолжительностью 30 минут каждый); празднование Международного женского дня (500 плакатов и 1000 транспарантов) и проведение мероприятий в ознаменование резолюции 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности в сотрудничестве с Министерством по делам семьи и социальным вопросам и гражданским обществом (1000 плакатов и 5000 брошюр)		Подготовлено 40 радиопрограмм о правах женщин и детей, включая еженедельную 10-минутную передачу по правам человека Подготовлено 4 телепрограммы (продолжительностью 30 минут каждая) о выборах, мирном процессе и правах человека Проведение ежемесячных брифингов для дипломатического корпуса. Для СМИ брифинги не проводились из-за изменения политики Операции в отношении обмена информацией о правах человека с СМИ По всей территории страны было установлено 250 досок для объявлений, посвященных правам человека Непроведение выборов в отчетный период отрицательно сказалось на издании плакатов и листовок
Консультирование и оказание национальным учреждениям технической поддержки по разработке Национального плана действий в области прав человека для осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и включение положений резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности в Национальный план действий, в том числе посредством проведения 2 практикумов для 200 участников по осуществлению резолюций в условиях Кот-д'Ивуара	Выполнено	ОООНКИ оказала техническую помощь и предоставила консультации министерству юстиции и прав человека в разработке Национального плана действий в области прав человека. Правительству оказана техническая помощь по составлению и доработке доклада страны об универсальном периодическом обзоре Проведено 5 неофициальных совещаний по вопросу о сотрудничестве в проведении 16-дневной кампании по борьбе с сексуальным и гендерным насилием
Консультирование Министерства национального образования о включении тематики прав человека в школьные учебные планы, в том числе через проведение 12 ежемесячных совещаний с участием Национального комитета по просвещению в области прав человека, 1 семинара и предоставление соответствующей документации	Выполнено	С участием национального комитета по просвещению в области прав человека проведено 48 совещаний и предоставлена соответствующая документация
Создание 100 новых клубов по правам человека при школах и колледжах и укрепление потенциала 100 уже существующих клубов по правам человека путем учебной подго-	10	Региональные управления по национальному просвещению обратились к ОООНКИ с просьбой об укреплении уже существующих клубов по правам человека вместо создания новых. Было создано 10 новых клубов и орга-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
товки и технической помощи		низовано порядка 45 учебных и просветительских мероприятий для всех существующих клубов. При Университете Кокоду создан центр по ресурсам в области прав человека
Подготовка для Совета Безопасности ежегодных докладов о контроле и соблюдении прав человека, касающихся серьезных нарушений и злоупотреблений в отношении детей	Выполнено	Годовой доклад Генерального секретаря о серьезных нарушениях и злоупотреблениях в отношении детей был опубликован 18 декабря 2009 года
Дальнейшее выполнение выводов рабочей группы Совета Безопасности по детям и вооруженном конфликте в Кот-д'Ивуаре (S/AC.51/2008/5 и Согг.1) и подготовка проекта документа о разработке национального плана действий против сексуального насилия для его рассмотрения правительством	Выполнено	По просьбе правительства, высказанной 9 сентября 2008 года, ООНКИ в том же месяце представила проект предлагаемого национального плана действий против сексуального насилия. В конце отчетного периода документ все еще находился на рассмотрении правительства Национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности был принят в ноябре 2007 года. Он охватывает период с 2008 по 2012 год и предусматривает четыре основных направления действий, одно из которых сфокусировано на предотвращении и защите женщин и девочек от сексуального насилия и калечащих операций на женских половых органах
Организация ежеквартальных совещаний с руководством Министерства обороны, сил безопасности, «Новых сил» и формирований ополченцев для обсуждения вопросов осуществления и контроля за выполнением планов действий по прекращению использования детей-солдат и других серьезных нарушений и злоупотреблений в отношении детей	2	Количество состоявшихся ежеквартальных совещаний из 4 запланированных. Одно совещание было проведено с руководством ФАФМ, а другое — с формированиями повстанцев Последнее совещание с руководством ФАФМ было проведено для обсуждения прогресса в реализации Плана действий по прекращению сексуального насилия и злоупотреблений в отношении детей в зонах, находящихся под их контролем ФАФМ не хотели принимать на себя обязательства, не распространяющиеся на новые органы власти в этом районе Что касается формирований повстанцев, то в Дюэкуэ было проведено совещание с руководством Сил сопротивления Великого Запада для обсуждения вопросов борьбы с сексуаль-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		ным насилием. После совещания была проведена информационно-пропагандистская кампания по этому вопросу, в которой приняли участие 150 человек
Подготовка 500 сотрудников местных НПО по расследованию и подготовке документации о нарушениях прав человека	1 943	Количество сотрудников НПО, прошедших по просьбе местных НПО подготовку по расследованию и документированию нарушений прав человека по всей стране
Подготовка каждые два месяца 400 миротворцев по вопросам защиты детей в соответствии с резолюцией 1460 (2003) Совета Безопасности	3 587	Количество миротворцев, прошедших подготовку по вопросам прав и защиты детей в порядке осуществления резолюции 1460 (2003) Совета Безопасности
Подготовка 100 журналистов и сотрудников СМИ по гендерным вопросам, включая гендерное насилие, участие женщин в процессе принятия решений и положения резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности	70	Количество журналистов (включая 42 женщины), прошедших подготовку по гендерным вопросам, СМИ, выборам и участию женщин в принятии решений
Подготовка 100 руководителей местных женских представительных организаций, занимающихся правозащитной деятельностью, по проблемам сексуального и гендерного насилия	208	Количество слушателей в 5 населенных пунктах, которые прошли подготовку по правам человека, сексуальному и гендерному насилию
Организация 7 учебных занятий в месяц для местных НПО и групп гражданского общества по защите ребенка	25	из 84 запланированных учебных и информационно-пропагандистских занятий ввиду трудностей с мобилизацией соответствующих заинтересованных сторон, с которыми нередко не было возможности связаться. Эти занятия по правам и защите ребенка были проведены для 3700 участников, представляющих местные органы власти, НПО и группы гражданского общества
Проведение 7 форумов в месяц по защите ребенка в целях пропаганды среди местных общин	26	из 84 запланированных форумов ввиду трудностей с привлечением большого числа людей без достаточных материально-технических средств. В форумах приняли участие 3815 членов местных общин
Участие в ежемесячных совещаниях Тематической группы по гендерным вопросам представителей учреждений системы Организации Объединенных Наций, местных НПО и Министерства по делам семьи, жен-	Выполнено	Проведено 12 совещаний Тематической группы по гендерным вопросам, включая совещания, посвященные визитам участников кампании «Действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в услови-

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
щин и социальным вопросам с целью наметить проведение общими силами мероприятий, посвященных гендерным вопросам, и наладить взаимодействие по гендерной проблематике		ях конфликта». В рамках 16-дневной совместной кампании в период с 25 ноября по 10 декабря 2009 года проведено три практикума, в которых приняли участие активисты борьбы с насилием в отношении женщин
Оказание технической помощи Министерству по правам человека и юстиции, Министерству по делам семьи, женщин и социальным вопросам и Ассоциации женщин-адвокатов в целях укрепления потенциала Центра защиты прав женщин, в том числе посредством учебной подготовки его членов, брифингов и помощи в сборе соответствующей документации	Выполнено	Проведено 23 учебных и информационно-пропагандистских занятия по правам и защите ребенка для 260 участников из местных НПО и групп гражданского общества. В рамках Тематической группы по правам человека проведено более 12 совещаний с участием отраслевых министерств и координаторов, посвященных разработке стратегии по решению проблем в области прав человека Проведено одно учебное занятие с участием Ассоциации женщин-адвокатов по механизму осуществления резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности и конкретным мерам в условиях Кот-д'Ивуара
Осуществление 5 проектов быстрой отдачи по правам человека и 5 проектов быстрой отдачи по вопросам детей и гендерной проблематике	5	Количество осуществленных проектов быстрой отдачи в области прав человека с уделением особого внимания правам человека, детям и гендерным вопросам

Ожидаемое достижение 3.2: улучшение гуманитарной обстановки в Кот-д'Ивуаре

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
3.2.1 Увеличение общего количества возобновивших свою работу больниц и медицинских учреждений на севере и западе страны (2007/08 год: 567; 2008/09 год: 750; 2009/10 год: 775)	Возобновили свою работу 113 больниц и медицинских учреждений
3.2.2 Увеличение общей численности возвратившихся в районы происхождения внутренне перемещенных лиц в западной части страны (2007/08 год: 61 432 человека; 2008/09 год: 25 000 человек; 2009/10 год: 15 000 человек)	Показатели выполнения по сравнению с запланированными снизились в основном по двум причинам: разрушенные здания все еще не были восстановлены; перевод органов государственного управления на север и запад страны не был завершен В период с июля 2009 года по июнь 2010 года 10 960 внутренне перемещенных лиц вернулись в районы своего происхождения в западной части страны (в районах Средний Кавалли и «Диз-Уит Монтань»). Некоторые из внутренне перемещенных лиц не пожелали возвращаться в свои дома из-за проблем в области безопасности и отсутствия элементарных социальных услуг в районах их прожи-

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
3.2.3 Увеличение общего числа либерийских беженцев, вернувшихся в Либерию (2007/08 год: 4498 беженцев; 2008/09 год: 78 750 беженцев; 2009/10: 5500 беженцев)	вания В период с июля 2009 года по июнь 2010 года УВКБ обеспечило добровольную репатриацию 849 либерийских беженцев (391 семья). Расселенные семьи с детьми школьного возраста не желали возвращаться в Либерию из-за проблем в области безопасности и социального обеспечения
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
Организация 20 совещаний Межучрежденческого комитета по координации гуманитарной деятельности в Абиджане и на местах для координации гуманитарных усилий системы Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре	11 Количество организованных совещаний. Совещания Межучрежденческого комитета по координации гуманитарной деятельности проводились под эгидой Координатора гуманитарной деятельности раз в месяц в период с июля по декабрь 2009 года для обсуждения вопросов подготовки документа об острых потребностях в гуманитарной помощи. В январе 2010 года Расширенный комитет по координации пришел на смену Межучрежденческому комитету по координации гуманитарной деятельности и проводил свои заседания на ежемесячной основе. Причина проведения всего лишь 11 заседаний заключается в том, что члены Комитета приняли решение проводить одно вместо двух заседаний в месяц
Осуществление и содействие осуществлению перехода от антикризисной/гуманитарной деятельности к мерам по восстановлению/развитию после начала работы совместных отделений Организации Объединенных Наций на местах	Выполнено В отношении перехода от антикризисной/гуманитарной деятельности к мерам в области восстановления/развития была достигнута договоренность об изменении действующих механизмов координации и замене Межучрежденческого комитета по координации Расширенным комитетом по координации, что позволило членам страновой группы Организации Объединенных Наций встречаться с представителями международных НПО, правительства и другими партнерами по процессу развития для обсуждения вопросов развития и гуманитарной деятельности
Распространение экспериментального проекта по учреждению совместных отделений Организации Объединенных Наций на два других населенных пункта: Буаке и Бондуку	Выполнено Система Организации Объединенных Наций создала в Кот-д'Ивуаре два дополнительных совместных подразделения: одно в Буаке и одно в Бондуку. Эти подразделения уже функционируют

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение ежеквартальных практикумов для национальных НПО в поддержку национальных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом в сотрудничестве с государственными учреждениями и ЮНЭЙДС	Выполнено	Два учебных практикума были организованы в районе Денгеле и Вородугу в сотрудничестве с министерством по борьбе с ВИЧ/СПИДом и ЮНЭЙДС; один практикум был проведен в Диво для 40 журналистов и был посвящен их вкладу в борьбу со СПИДом; и для 40 женщин, 60 молодых людей и 60 отечественных мастеров искусств были проведены две кампании по распространению информации о ВИЧ/ СПИДе
Подготовка ежеквартальных докладов о совместной оценке гуманитарной ситуации, в которых содержится гендерная информация, основанная на итогах миссий по оценке гуманитарного положения, проведенных в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями	Выполнено	Ежеквартальные доклады о положении в области гендерных отношений, прав человека и защиты детей были подготовлены после приезда в ноябре 2009 года делегации по оценке гуманитарной ситуации на западе страны и проведения в январе 2010 года миссии в Гигло, Бондуку и Буна для оценки гуманитарной ситуации на западе страны, а также работы групп по защите и мониторингу на местах. В период с января по июнь 2010 года ввиду отъезда заместителя Специального представителя Генерального секретаря и прибытия исполняющего обязанности, политического кризиса, который привел к роспуску Единого командного центра правительства в феврале и поэтапному закрытию региональных отделений УКГД, миссии не планировались
Проведение каждые два месяца совещаний по вопросам пропаганды и ежеквартальных семинаров для государственных должностных лиц, представителей гражданского общества и сообщества доноров по положению уязвимых групп населения с уделением особого внимания женщинам и детям	Выполнено	Серьезные нарушения прав ребенка рассматривались на регулярных совещаниях по вопросам пропаганды, которые проводились не реже одного раза в два месяца, с участием национальных и местных органов власти, общинных лидеров и представителей гражданского общества
Осуществление пяти проектов быстрой отдачи в целях улучшения положения внутренне перемещенных лиц, возвратившихся в районы своего происхождения, и пяти проектов быстрой отдачи по ВИЧ/СПИДу	13	Осуществлены проекты быстрой отдачи, включая шесть проектов в школах по внутренне перемещенным лицам, возвращающимся в районы своего проживания; семь проектов по ВИЧ/СПИДу в шести медицинских учреждениях; и один проект по генерированию доходов в общинах. Увеличение количества выполненных проектов объясняется наличием средств благодаря низкой стоимости некоторых проектов

Компонент 4: мирный процесс

26. В отчетный период ООНКИ была сосредоточена в первую очередь на завершении регистрации и установлении личности избирателей; она продолжала поддерживать и консультировать Независимую избирательную комиссию и партнеров, участвующих в установлении личности избирателей, накануне президентских выборов, обеспечивая при этом легитимность всех компонентов избирательного процесса, включая координацию поддержки ООНКИ миссиям международных наблюдателей за выборами. Сотрудники по проведению выборов на местах содействовали работе Независимой избирательной комиссии, в том числе составлению списка законных избирателей, карты районов проведения избирательной кампании и расширению штата национальных избирательных органов, по мере необходимости. Президентские выборы были перенесены на 31 октября 2010 года. В решении задач, связанных с выборами, которые были поставлены в Уагадугском политическом соглашении, достигнут значительный прогресс, включая завершение регистрации и установления личности избирателей, создание предварительного списка избирателей, начало процесса обжалования избирательного списка и утверждение основных кандидатов на президентских выборах. ООНКИ продолжала свою деятельность в области общественной информации и пропаганды, наблюдение за ивуарийскими СМИ, осуществление инициатив по развитию средств массовой информации и предоставлению надежной информации через свои теле- радиовещательные и пропагандистские средства в целях продолжения мирного процесса в Кот-д'Ивуаре и создания основ для прочного мира. Кроме того, Операция была сфокусирована на создании благоприятной политической обстановки, включая регулярные консультации с политическими лидерами и заинтересованными сторонами в рамках мирного процесса в Кот-д'Ивуаре.

Ожидаемое достижение 4.1: воссоединение Кот-д'Ивуара

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
4.1.1 Дальнейшее участие всех ивуарийских сторон в мирном процессе в соответствии с резолюцией 1765 (2007) Совета Безопасности	Выполнено. Все стороны мобилизовали своих сторонников для участия в избирательном процессе. В отчетный период ивуарийские стороны сохранили приверженность Уагадугскому политическому соглашению и продолжали участвовать в его осуществлении
4.1.2 Увеличение общего числа гражданских служащих, вернувшихся к исполнению своих обязанностей на всей территории Кот-д'Ивуара (2007/08 год: 19 557 человек; 2008/09 год: 6000 человек; 2009/10 год: 2000 человек)	Из 24 437 гражданских служащих, которые прекратили исполнять свои обязанности в районе конфликта, 23 820, или 97,5 процента от общего числа, были вновь назначены в центральные, северные и западные районы страны. Остальные 2,5 процента служащих являлись сотрудниками финансовых (таможенных, казначейских и налоговых), судебных и пенитенциарных учреждений
4.1.3 Учет интересов детей при осуществлении Уагадугского политического соглашения, а также на этапах постконфликтной реконструкции и восстановления согласно резолюциям 1314 (2000), 1460 (2003), 1612 (2005) и 1826 (2008) Совета Безопасности	Выполнено. Работа ООНКИ в этой области в основном заключалась в разъяснительной и пропагандистской деятельности, проводимой совместно с партнерами (ЮНИСЕФ, международные и национальные НПО) и в рамках Секторальной группы по укреплению мира и усилению защиты и других се-

4.1.4. Включение гендерной проблематики в процесс осуществления Уагадугского политического соглашения и планирование восстановления страны согласно резолюциям 1674 (2006), 1721 (2006), 1765 (2007), 1325 (2000), 1820 (2008) Совета Безопасности

4.1.5 Обеспечение равного доступа к ивуарийскому радио и телевидению на всей территории страны

тей. 22 июля 2009 года ООНКИ совместно с УВКБ и ЮНИСЕФ провела встречу с Национальной комиссией по правам человека в целях включения вопросов защиты ребенка в свой годовой доклад. В том же месяце ООНКИ в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и другими партнерами поддержала Министерство по социальным вопросам при организации общественной разъяснительной кампании по сексуальному насилию в Абиджане. Кроме того, ООНКИ осуществила такие массовые информационно-пропагандистские мероприятия, как общественные кампании и форумы по информированию населения о серьезных нарушениях прав ребенка в стране, включая форумы в Кория (20 октября 2009 года), Дуэкуэ (14 августа 2009 года), Бондо (5 февраля 2010 года) и Диабо (4 мая 2010 года)

Выполнено. В среднем сотрудники 10 координационных центров по учету гендерных факторов в избирательной кампании и 200 женщин прошли подготовку по вопросам гендерных отношений, выборов и гендерного равенства; 7 женщин заявили о своей заинтересованности в выдвижении кандидатами на президентских выборах; из 200 прошедших подготовку потенциальных кандидатов определилась 1 женщина-кандидат на президентских выборах; и на основе базы данных был разработан документ о представленности женщин на руководящих постах

Благодаря еженедельной программе Media Monitor радиостанции ONUCI-FM ООНКИ способствовала расширению вещания национального радио на всей территории страны с акцентом на данный вопрос. Поскольку местные радиостанции способны ретранслировать новостные и другие программы государственного радио и радиостанции ONUCI-FM, Операция также способствовала усилиям по расширению доступа к ним путем оказания поддержки местным радиостанциям, особенно в форме учебной подготовки, распространения среди местных радиостанций подборок информационных материалов радиостанции ONUCI-FM и оказания помощи в реализации проектов быстрой отдачи в целях модернизации некоторых из этих радиостанций

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение ежемесячных совещаний с ивуарийскими политическими деятелями, специальным представителем Посредника и дипломатическим корпусом для оценки хода мирного процесса, изучения различных путей решения вновь возникающих проблем, консультирования и формирования консенсуса в контексте подготовки к созданию механизмов реализации Уагадугского политического соглашения	Выполнено	Представители ОООНКИ ежемесячно проводили встречи со всеми заинтересованными сторонами для обмена мнениями о мирном процессе
Проведение ежемесячных заседаний Международного консультативного органа для обмена мнениями и оценки хода выполнения Уагадугского политического соглашения	Не выполнено	Проведено 2 подготовительных заседания. Хотя Уагадугским политическим соглашением предусматривается, что Комитет по оценке и наблюдению будет проводить свои заседания на ежемесячной основе, периодичность заседаний не соблюдалась ивуарийскими сторонами
Проведение ежемесячных встреч с государственными должностными лицами, политическими партиями и организациями гражданского общества, включая женские организации, для оценки осуществления мирного процесса, обмена мнениями о прочности достигнутого мира и содействия постоянному участию всех заинтересованных сторон в мирном процессе	Выполнено	В течение года проведено 30 встреч со всеми заинтересованными сторонами для обмена мнениями о выполнении Уагадугского политического соглашения. Хотя периодичность встреч для обсуждения развития мирного процесса была неодинаковой, каждый месяц проводилось не менее двух совещаний
Проведение ежеквартальных практикумов в Абиджане и секторах для государственных должностных лиц, политических партий и организаций гражданского общества, включая женские организации, в целях наращивания потенциала в области предотвращения и урегулирования конфликтов	Не выполнено	При участии политических партий и гражданского общества был организован семинар по созданию механизма оценки избирательного процесса. ОООНКИ организовала один практикум по предотвращению конфликтов
Проведению ежеквартальных совещаний межмиссионской рабочей группы в составе МООНЛ, ОООНКИ, ЮНОВА и Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау по вопросам пограничного контроля	Выполнено	Командующие Силами четырех миссий проводили ежеквартальные совещания. Специальные представители Генерального секретаря четырех миссий также встречались трижды в ходе отчетного периода
Проведение еженедельных совещаний с представителем правительства по восстановлению государственной администрации и перераспределению гражданских служащих	Выполнено	На еженедельной основе проводились совещания с представителями правительства, в частности с представителями местных органов власти и соответствующих отраслевых министерств, в поддержку восстановления государ-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		ственной администрации и перераспределения гражданских служащих
Проведение раз в два месяца совещаний с правительством по вопросам восстановления и расширения доступа к основным социальным услугам, например образованию, здравоохранению, водоснабжению и санитарии, на всей территории страны	Выполнено	Раз в два месяца проводились совещания с представителями правительства, в частности местных органов власти и соответствующих отраслевых министерств, в поддержку расширения доступа к основным социальным услугам, например здравоохранению и образованию
Проведение ежемесячных совещаний с сообществом доноров по мобилизации скоординированной поддержки восстановления инфраструктуры в северной, центральной и западной частях страны	Выполнено	Проводились ежемесячные совещания с сообществом доноров
Проведение ежемесячных совещаний с министерством национального примирения и местными органами власти, НПО и страновой группой Организации Объединенных Наций в целях укрепления социальной сплоченности и осуществления инициатив по урегулированию конфликтов	Выполнено	Проводились ежемесячные совещания с представителями министерства национального примирения, министерства защиты интересов жертв войны и других местных органов власти в поддержку социальной сплоченности и урегулирования конфликтов
Проведение по всей стране 10 общинных встреч в целях развития диалога, национального примирения и укрепления доверия на уровне общин	10	Количество межобщинных встреч по развитию диалога, национальному примирению и укреплению доверия в Кассумгбарге, Кейбли, Ибогуэ, Аллангуа Нгбессу, Минанкро, Бако, Богедия, Коффикро, Бания и Большой Джуру
Проведение оценки выполнения выводов Совета Безопасности о положении детей и вооруженном конфликте в Кот-д'Ивуаре и подготовка проекта документа об учреждении национальной комиссии по делам детей, затронутых конфликтами для его рассмотрения и выполнения правительством	Выполнено	ООНКИ представила правительству проект предложения об учреждении национальной комиссии по делам детей, затронутых конфликтом. По состоянию на 30 июня 2010 года это предложение еще находилось на рассмотрении правительства
Осуществление национальных программ общественной информации и разъяснительной работы в поддержку мирного процесса, включая круглосуточные и ежедневные радиопередачи на пяти национальных языках; телевизионные новости, короткие репортажи и документальные фильмы для трансляции по государственному телевидению, через международные телевизионные станции и службу UNIFEED, еженедельные брифинги	Выполнено	К числу мероприятий по информированию общественности и пропаганде в поддержку мирного процесса относились: Ежедневные программы станции ONUCI-FM на французском и пяти местных языках; 50 еженедельных брифингов для прессы; подготовка 4 телепрограмм по теме «Развитие СМИ и трансляция спортивных событий» для показа по государственному телевидению и

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
для представителей печати, распространение ежемесячных информационных бюллетеней, оформление рекламных щитов (250), размещение объявлений в газетах (4 объявления) и проведение пропагандистских кампаний (форумы и мероприятия для гражданского общества), проведение мероприятий в защиту мира в школах и общинах в рамках программ «школьный караван» и «мирный караван», молодежных спортивных соревнований, мероприятия, проводимые мобильными мультимедийными центрами в каждом регионе, распространение футболок (20 000 штук), авторучек (50 000 штук), плакатов, листовок/брошюр (200 000 экземпляров), проведение 12 брифингов для представителей СМИ, информационно-пропагандистских мероприятий и 2 семинаров для средств массовой информации; проведение еженедельных брифингов для прессы в целях разъяснения населению Кот-д'Ивуара и представителям национальных и международных СМИ роли сил ООНКИ в мирном процессе		через международные телевизионные станции Подготовка и распространение 12 ежемесячных информационных бюллетеней и оформление 250 рекламных щитов. Объявления в газетах размещены не были ввиду переноса срока выборов. Непроведение выборов также отрицательно отразилось на печатании плакатов и листовок и распространении рекламных сообщений
Выпуск брошюры о приобретенном опыте и передовой практике в сфере общественной информации в целях распространения культуры мира	Выполнено	ООНКИ подготовила брошюру и листовку о доступе к системе правосудия в Кот-д'Ивуаре; были напечатаны 5000 экземпляров брошюры для прессы под названием «Ивурийские СМИ и вызов мирному процессу» на английском и французском языках
Организация коллоквиума по вопросу о вкладе средств массовой информации в постконфликтное восстановление	Не выполнено	Организация коллоквиума с привлечением видных международных журналистов приурочена к дате проведения выборов. Коллоквиум будет проведен примерно за два месяца до выборов после опубликования окончательных списков избирателей
Организация информационно-коммуникационных кампаний по урегулированию конфликтов и миростроительству с привлечением влиятельных лидеров, традиционных вождей, деревенских старейших и т.д. в целях внесения дальнейшего вклада в создание прочной основы для мирного процесса путем подготовки 20 000 экземпляров	Выполнено	ООНКИ занималась поощрением мирного процесса путем проведения пяти региональных семинаров и 21 практикума с привлечением влиятельных лидеров, женщин, молодежи и деревенских старейшин в целях расширения вклада гражданского общества Кот-д'Ивуара в формирование мирного избирательного процесса; проведено шесть двухдневных практи-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
листовок/брошюр, 5000 плакатов, теле- и радио передач и проведения информационно-пропагандистских занятий		кумов с участием гражданского общества и представителей СМИ для содействия социальной сплоченности путем расширения сотрудничества между СМИ и организациями гражданского общества; организован «мирный караван деятелей искусств», который совершил гастрольную поездку по всей стране; проведено 12 форумов в целях развития мирного процесса и расширения возможностей влиятельных лидеров в деле урегулирования конфликтов; и проведены спортивные соревнования, связанные с миростроительством Кроме того, ООНКИ содействовала мирному процессу путем освещения радиостанциями всех этих мероприятий, а также подготовки программ на радио ONUCI-FM в объеме 40 часов о традиционных методах урегулирования конфликтов и миростроительства; подготовлено 15 пресс-релизов об инициативах в области урегулирования конфликтов, принятых ООНКИ; выпущено и распространено 1500 плакатов и подготовлено свыше 11 000 рекламных объявлений
Организация информационно-коммуникационных кампаний с участием молодежных и женских ассоциаций для дальнейшего усиления вклада населения Кот-д'Ивуара в укрепление мирного процесса путем выпуска 20 000 листовок/брошюр и 5000 плакатов, радио- и телевизионных программ и проведения информационно-пропагандистских мероприятий	Выполнено	ООНКИ содействовала мирному процессу посредством организации 2 «школьных караванов»; 10 практикумов по содействию вкладу женских ассоциаций и гендерных неправительственных организаций в формировании мирного избирательного процесса; оформления двух плакатов и распространения 5000 листовок по женской проблематике
Подготовка ежемесячных докладов Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1572 (2004), касающейся роли средств массовой информации в Кот-д'Ивуаре	Выполнено	Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1572 (2004), касающейся роли средств массовой информации в Кот-д'Ивуаре, представлено 12 докладов
Осуществление 10 проектов быстрой отдачи, связанных с примирением, информационно-пропагандистской работой с населением и урегулированием ситуации в районах страны, наиболее серьезно пострадавших от конфликта	14	Количество выполненных проектов быстрой отдачи по информационно-пропагандистской работе и примирению, к числу которых относятся следующие: 8 проектов по оборудованию школ; 2 проекта по обеспечению местных радиостанций оборудованием; 2 проекта по водоснабжению; 1 проект по созданию биб-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		лиотеки и 1 по предоставлению медицинских принадлежностей Превышение количества выполненных проектов обусловлено наличием средств благодаря снижению затрат на некоторые проекты

Ожидаемое достижение 4.2: проведение открытых, свободных, справедливых и транспарентных выборов в Кот-д'Ивуаре

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
4.2.1 Обеспечение функционирования 420 местных избирательных комиссий и готовности 11 000 участков к установлению личности, регистрации избирателей и голосованию в соответствии с планом Независимой избирательной комиссии	Выполнено. Обеспечена работа местных избирательных комиссий, которые использовались в качестве апелляционных центров в период обжалования временного списка избирателей
4.2.2 Подтверждение основными политическими партиями и заверение ОООНКИ окончательного списка избирателей	По состоянию на 30 июня 2010 года окончательный список избирателей не был подготовлен, поскольку еще не закончился период обжалования временного списка избирателей
4.2.3 Обеспечение сохранности и распространение избирательных материалов Независимой избирательной комиссией среди всех 11 000 избирательных участков	Избирательные материалы не были распространены. По состоянию на 30 июня 2010 года карта районов выборов, на которой обозначены 11 000 избирательных участков, не была опубликована Независимой избирательной комиссией
4.2.4 Завершение и подтверждение результатов открытых, свободных, справедливых и транспарентных выборов в соответствии с международными стандартами	В отчетный период выборы не состоялись. Президентским декретом № 2010-207 от 5 августа 2010 года новая дата первого тура президентских выборов назначена на 31 октября 2010 года

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Консультирование Независимой избирательной комиссии по выборам в законодательные органы путем организации еженедельных совещаний и представления докладов о надлежащем функционировании местных комиссий Независимой избирательной комиссии по всей территории страны	Выполнено	С председателем Независимой избирательной комиссии проводились еженедельные совещания, а также еженедельные встречи на местном уровне между сотрудниками Комиссии и советниками ОООНКИ по проведению выборов
Консультирование правительства Кот-д'Ивуара и Независимой избирательной	Выполнено	С Независимой избирательной комиссией проводились еженедельные совещания в целях

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
комиссии по проведению выборов в законодательные органы посредством еженедельных совещаний и докладов с изложением рекомендаций и передовой практики осуществления программы непрерывного всестороннего просвещения избирателей, последовательно охватывающей все этапы избирательного процесса		консультирования и оказания ей технической поддержки, а также по мере необходимости дополнительные встречи, практикумы и вспомогательные мероприятия При необходимости члены Органа по управлению избирательным процессом пользовались механизмами укрепления потенциала. Проводились регулярные рабочие встречи с рабочей группой, отвечающей за информационно-пропагандистскую работу по избирательному процессу, а также за трансляцию по радио ОООНКИ материалов для просвещения избирателей
Консультирование Независимой избирательной комиссии по проведению выборов в законодательные органы путем организации еженедельных совещаний и подготовки еженедельных докладов, касающихся разработки и последовательного выполнения программы профессиональной подготовки и повышения квалификации ее сотрудников в области избирательного права, оперативных процедур, кодекса поведения и других аспектов избирательного процесса	Выполнено	Каждое региональное отделение ОООНКИ по выборам еженедельно подготавливало доклад и проводило регулярные совещания с местными партнерами Независимой избирательной комиссии. Комиссия совместно с ОООНКИ организовала учебные семинары по вопросам проведения выборов
Консультирование Независимой избирательной комиссии по вопросам уважения международных избирательных норм и стандартов при разработке и осуществлении программы регистрации избирателей, создании и применении базы данных о реестре избирателей, печатании, распространении и обновлении списков избирателей	Выполнено	ОООНКИ продолжала предоставлять технические консультации и оказывать материально-техническую поддержку Независимой избирательной комиссии по вопросам, связанным с созданием и применением базы данных о реестре избирателей, печатанием, распространением и обновлением списка избирателей. ОООНКИ участвовала в таких регулярных совещаниях, как еженедельные встречи по вопросам регистрации избирателей, организованные Комиссией или канцелярией премьер-министра
Консультирование Независимой избирательной комиссии по художественному оформлению и приобретению избирательных материалов, включая бюллетени для голосования, согласно международным избирательным нормам и стандартам	Выполнено	Закупкой избирательных материалов занимается ПРООН, поэтому ОООНКИ регулярно встречалась с представителями ПРООН для предоставления им рекомендаций по закупке этих материалов

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Консультирование правительства Кот-д'Ивуара и Независимой избирательной комиссии по правовым основам выборов в законодательные органы	Выполнено	Список правовых документов, указов и законов, которые должны быть подписаны для президентских выборов, регулярно обновлялся и предоставлялся Независимой избирательной комиссии. ОООНКИ участвовала в различных рабочих заседаниях, проводимых Независимой избирательной комиссией по правовым аспектам избирательного процесса. Были установлены критерии мониторинга и оценки заверения результатов президентских выборов и выборов в законодательные органы, а также оценки работы национальных органов, ответственных за эти выборы, и процедуры заверения
Содействие составлению Независимой избирательной комиссией карты районов выборов и изменения границ избирательных округов для выборов в законодательные органы	Выполнено	Карта районов проведения выборов 2010 года официально не была утверждена до завершения составления окончательного списка избирателей. Полевые группы ОООНКИ в сотрудничестве с Независимой избирательной комиссией провели обследование 10 818 избирательных участков
Контроль за составлением карт районов проведения выборов, распространение материалов и организация выборов в законодательные органы	Не выполнено	В соответствии с планом поддержки выборов материалы должны распространяться за 60 суток до дня голосования
Оказание помощи Независимой избирательной комиссии в транспортировке документов по установлению личности, регистрации избирателей и избирательных материалов на основе плана материально-технической поддержки ОООНКИ	Выполнено	Материалы по регистрации избирателей были распространены на уровне департаментов. Компьютерные комплекты, источники бесперебойного питания и генераторы были направлены в местные отделения Независимой избирательной комиссии в поддержку процесса регистрации избирателей. План поддержки избирательного процесса не был полностью выполнен из-за переноса даты выборов
Повышение квалификации партнеров Независимой избирательной комиссии (включая более 13 000 уполномоченных и 66 000 сотрудников избирательных участков по всей стране)	Не выполнено	Каждое региональное отделение ОООНКИ еженедельно подготавливало доклад и проводило регулярные совещания с местными партнерами Независимой избирательной комиссии. Сотрудники избирательных участков не назначались Комиссией и поэтому не могли пройти учебную подготовку. Кроме того, подготовка инструкторов не проводилась

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Координация деятельности международных наблюдателей за выборами в форме обмена информацией и согласованная и рациональная координация работы международных наблюдателей по всей территории страны	Выполнено	Формы сотрудничества между ОООНКИ и миссиями международных наблюдателей были определены на состоявшемся 9 октября 2009 года заседании соответствующих заинтересованных сторон, включая представителей Африканского союза, ЭКОВАС, Института по вопросам проведения выборов Южной Африки, Европейского союза, Японии, Центра им. Картера и национального демократического института по международным делам. Однако, поскольку выборы в 2009/10 году не состоялись, координационные процессы проведены не были
Консультирование национальных органов власти по разработке общенационального плана обеспечения безопасности при проведении выборов	Выполнено	В конце отчетного периода национальный Единый командный центр (ЕКЦ) занимался разработкой и утверждением плана обеспечения безопасности, который был составлен при содействии ОООНКИ и французских сил, проводивших операцию «Единорог»
Обеспечение безопасности во время проведения выборов силами воинского контингента ОООНКИ и подразделений, развернутых в различных районах	Выполнено	Во время важного апелляционного процесса силы обеспечивали сопровождение и транспортную поддержку Независимой избирательной комиссии, а также сопровождение и транспортировку реестра избирателей министерства юстиции Кот-д'Ивуара по всей стране в рамках поддержки избирательного процесса
Информационно-пропагандистское обеспечение гендерных аспектов практики Независимой избирательной комиссии в области набора персонала и выполнения своих функций	Выполнено	ОООНКИ провела два совещания с Министерством по делам семьи, женщин и социальным вопросам, Управлением по гендерному равенству и женскими группами; два заседания с женскими лидерами и женскими политическими группами; и восемь заседаний с другими женскими группами

Компонент 5: правопорядок

27. Операция по-прежнему уделяет основное внимание восстановлению доверия общественности к органам правопорядка и укреплению авторитета полиции Кот-д'Ивуара в глазах населения благодаря регулярному патрулированию совместно с местной полицией, постоянному мониторингу деятельности местной полиции, а также предоставлению консультативных услуг по вопросам соблюдения прав человека. Основной упор был сделан на консультирование и поддержку правительства в разработке и осуществлении реформы полиции и

жандармерии, относящихся к сектору безопасности, а также на согласовании параллельных процессов в сфере восстановления государственной власти. Сформированные полицейские подразделения ОООНКИ продолжали обеспечивать безопасность и свободу передвижений персонала Организации Объединенных Наций, а также охранять гражданское население от непосредственной угрозы физического насилия. В соответствии с положениями резолюции 1528 (2004) и последующих резолюций Совета Безопасности Операция оказывала правительству помощь в восстановлении судебных правоохранительных и пенитенциарных учреждений на всей территории Кот-д'Ивуара. Деятельность по восстановлению верховенства права, осуществлявшаяся ОООНКИ в 2009/10 году, касалась, прежде всего, поддержки в восстановлении правосудия и выборов механизмов, а также укрепления судебной системы страны. В русле первого направления деятельности основными приоритетами в отчетный период были: наблюдение за восстановлением судебной власти (включая исправительные учреждения) в северной части страны; консультирование национальных партнеров по вопросам восстановления правопорядка и пенитенциарной системы; а также наблюдение за процессом обжалования избирательных списков. В рамках второго направления деятельности основное внимание уделялось тесному взаимодействию с донорами и Министерством юстиции и по правам человека в целях мобилизации поддержки, а также разработки и реализации проектов, направленных на расширение возможностей ивуарийских судов, исправительных учреждений и системы юридического образования. Для этого проводились регулярные встречи и консультации с соответствующими органами власти, предоставлялись рекомендации, организовывались практикумы и семинары. ОООНКИ, в целом, с успехом выполняла приоритетные задачи в обеих сферах. Однако по некоторым направлениям к концу отчетного периода удалось добиться лишь частичных результатов. Основными причинами этого были внутренняя нехватка персонала наряду с задержками в решении поставленных задач партнерскими организациями или национальными партнерами, от которых в значительной степени зависело выполнение мероприятий ОООНКИ.

Ожидаемое достижение 5.1: укрепление общественного правопорядка и создание надежного оперативного потенциала национальной полиции и жандармерии Кот-д'Ивуара

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
5.1.1 Утверждение и осуществление Объединенной координационной группой по реформе сектора безопасности плана реорганизации и реструктуризации полиции и жандармерии Кот-д'Ивуара	Рабочая группа, созданная премьер-министром и состоящая из представителей национальных правоохранительных органов, ОООНКИ и многосторонних партнеров, начала разработку плана реформы и реорганизации. Однако с сентября 2008 года рабочие заседания группы были приостановлены, поскольку местные партнеры столкнулись с финансовыми затруднениями. Усилия по возобновлению работы группы не увенчались успехом
5.1.2 Создание отделов по гендерным вопросам или групп поддержки семьи при полицейских комиссариатах в целях оказания помощи жертвам сексуального и гендерного насилия в рамках поддержки осуществления резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности	Данный показатель был связан с подготовкой комплексной стратегии, которая на 30 июня 2010 года так и не была разработана. ОООНКИ продолжала информационно-пропагандистскую работу среди соответствующих национальных партнеров по вопросам, связанным с гендерным насилием

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

пасности о женщинах, мире и безопасности

5.1.3 Доведение процентной доли женщин в числе сотрудников полиции и жандармерии до 25 процентов (2008/09 год: 20 процентов; 2009/10 год: 25 процентов)

К середине 2010 года общая численность полицейских составила 16 943 человека, при этом 11 процентов из них — женщины; в составе национальной жандармерии женщин не было.

Запланированные мероприятия

Выполнение мероприятий
(количество или выполнено/
не выполнено)

Примечания

Ежедневное посещение 12 префектур полиции, 10 полицейских участков, 94 комиссариатов полиции, 5 полков, 21 роты, 6 отрядов и 182 бригад жандармерии Кот-д'Ивуара в целях проведения инструктажей

Выполнено Ежедневное посещение 14 префектур полиции, 10 полицейских участков, 94 комиссариатов полиции, 6 полков, 21 роты, 6 отрядов и 182 бригад жандармерии Кот-д'Ивуара в целях проведения инструктажей

Организация для сотрудников национальной полиции и жандармерии 100 курсов повышения квалификации по ряду тем, касающихся международно признанных стандартов несения полицейской службы

Было проведено 100 курсов в штаб-квартире ООНКИ, Гран-Бассаме и Полицейской академии; в качестве вспомогательных материалов для этих курсов была выпущена серия интерактивных DVD о роли судебных полицейских в проведении расследований

Мониторинг и проведение инструктажей на всей территории страны в объеме 36 500 человеко-дней (2 сотрудника полиции Организации Объединенных Наций в патруле × 50 патрульных групп × 365 дней)

35 557 На всей территории страны было обеспечено патрулирование в объеме 35 557 человеко-дней. Сокращение этого показателя было связано с выполнением дополнительных задач, в частности обеспечением сопровождения, инспекций в рамках эмбарго, выполнением задач, связанных с выборами, работой выездных судов и другими специальными операциями. Во время этих мероприятий количество патрульных групп было сведено к минимуму

Ежедневное консультирование национальных правоохранительных органов — Бригады по расследованию дорожно-транспортных происшествий и Службы обеспечения безопасности в аэропортах — по вопросам проведения полицейских операций, расследований, поддержания порядка в общинах и осуществления специальных программ

Выполнено Было обеспечено ежедневное консультирование в форме ежедневных плановых посещений оперативных подразделений, а также в рамках спецподготовки по таким вопросам, как дорожно-транспортная полиция, поддержание порядка в общинах, расследование уголовных преступлений.

Сопровождение сотрудников Организации Объединенных Наций и других организаций в различных районах страны в количестве 300 операций в месяц

2 536 Проведение меньшего, чем планировалось, числа операций по сопровождению объясняется тем, что они осуществлялись в зависимости от поданных заявок

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Ежедневное консультирование Объединенного командного центра по вопросам реформирования и реорганизации национальной полиции и жандармерии	Выполнено	3 полицейских Организации Объединенных Наций были прикомандированы в Объединенный командный центр в качестве офицеров связи и технических консультантов для предоставления рекомендаций по реформе и реорганизации полиции и жандармерии
Контроль за ходом реформирования и реорганизации полиции и жандармерии в соответствии с рекомендациями Рабочей группы по реформированию и реорганизации Сил обороны и безопасности	Выполнено	Несмотря на то, что рабочая группа по реформированию и реорганизации Сил обороны и безопасности не функционировала, в рамках проведения различных специализированных учебных курсов был выполнен ряд проектов
Проведение кампаний по борьбе с коррупцией, в том числе путем организации 2 практикумов для сотрудников национальной полиции и жандармерии		2 Количество проведенных семинаров в целях принятия кодекса поведения сотрудников полицейской службы, а также в целях подготовки учебных занятий для всех структур правоохранительных органов. Идет также подготовка учебного интерактивного DVD
Проведение учебных занятий в целях повышения квалификации и специальной подготовки по вопросам гендерного насилия для сотрудников, занимающихся гендерными вопросами, и сотрудников групп поддержки семьи полицейских участков/жандармских управ в контролируемых «Новыми силами» районах из расчета 2 занятия в неделю на каждом участке в интересах создания специальных подразделений согласно рекомендациям, изложенным в резолюциях 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности		2 Количество проведенных учебных занятий на местах для 45 сотрудников Ивуарийских сил безопасности и обороны по проблеме гендерного насилия Учебные занятия для сотрудников «Новых сил» по проблеме гендерного насилия, не проводились ввиду отсутствия конкретной просьбы со стороны «Новых сил» о проведении подобных занятий Учебные занятия по проблеме гендерного насилия были проведены в Буне, Бондуку, Мане, Корого и Данане
Организация 1 семинара для сотрудников полиции по вопросу о расширении набора женщин на службу в полицию в ходе кампаний по набору персонала и 1 семинара для жандармов по подготовке к первому набору женщин в жандармерию	Не выполнено	На конец отчетного периода подготовка к указанному семинару все еще продолжалась. Задержки были связаны с политическими сложностями и кризисной ситуацией в связи с проведением выборов

Ожидаемое достижение 5.2: восстановление авторитета судебных и правоохранительных органов (включая пенитенциарные учреждения) на всей территории Кот-д'Ивуара

Запланированные показатели достижения

Фактические показатели достижения

5.2.1 Принятие и осуществление правительством плана реформы системы уголовного

Правительство разрабатывало план реформы системы уголовного правосудия и пенитенциарных учреждений.

Запланированные показатели достижения	Фактические показатели достижения
правосудия и пенитенциарных учреждений, включая принятие основных законов и правил и инструкций внутреннего распорядка	Никаких законодательных актов принято не было, хотя законопроекты были подготовлены Министерством юстиции по правам человека. Были одобрены три набора стандартных оперативных процедур для тюрем в отношении правил дисциплины, использования ограничительных мер и действий в случае смерти заключенного
5.2.2 Обеспечение полного функционирования 11 судов в северных префектурах Кот-д'Ивуара	8 из 11 судов в северной части страны были вновь открыты и частично начали функционировать. Трибунал первой инстанции в Мане, а также Вспомогательный суд в Катиоле были вновь открыты, но прекратили свою работу после демонстраций в феврале 2010 года, когда несколько мировых судей оставили свои посты. Апелляционный суд в Буаке по-прежнему не имел кворума и поэтому не мог работать
5.2.3 Обеспечение полного функционирования 11 тюрем в северных префектурах Кот-д'Ивуара	5 тюрем в северных префектурах начали частично функционировать под контролем «Новых сил». В ходе отчетного периода ни одна из государственных тюрем не возобновила свою работу. Все начальники тюрем и часть персонала были назначены на должности. Однако, из-за ряда проблем материально-технического и административного характера, тюрьмы в северной части по-прежнему оставались под контролем «Новых сил»
5.2.4 Сокращение числа случаев смерти заключенных во время пребывания под стражей/в тюрьмах (2007/08 год: 127; 2008/09 год: 190; 2009/10 год: 175)	Было зарегистрировано 147 случаев смерти заключенных во время пребывания под стражей/в тюрьмах, в том числе 144 — на юге, и 3 — на севере страны.
5.2.5 Увеличение числа условно-досрочно освобожденных заключенных (2007/08 год: 194; 2008/09 год: 150; 2009/10 год: 170)	В ходе отчетного периода было условно-досрочно освобождено 43 заключенных
Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
Предоставление на основе ежемесячных консультаций с властями Кот-д'Ивуара рекомендаций по вопросам системы судебной реформы, включая оказание консультативной помощи и поддержки в вопросах внесения изменений в законодательство и принятия новых законов	Выполнено Рекомендации предоставлялись в рамках регулярных консультаций с Министерством юстиции и по правам человека. В дополнение к этому с этим министерством и двусторонними донорами были разработаны проекты, а также предоставлялись технические консультации по их выполнению в судебной сфере и системе исправительных учреждений. Эти проекты были направлены на расширение потенциала Национального института права, улучшение качества академической подготовки, повышение правовой грамотности,

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
Представление Министерству юстиции 2 докладов о ходе работы по восстановлению 11 судов в северных префектурах Кот-д'Ивуара и о соответствии судебной процедуры международным стандартам	расширение доступа к системе правосудия, формирование системы судов по коммерческим вопросам, борьбу с коррупцией и рэкетирством среди представителей сил безопасности, а также улучшение условий содержания в тюрьмах Не выпол- Был подготовлен доклад о восстановлении нено судов на севере страны. На основе рекомендаций, сделанных в ходе организованного ОООНКИ совещания за круглым столом по вопросам правосудия в переходный период на севере страны с участием мировых судей, членов Единого командного центра и начальников тюрем, был подготовлен доклад, который затем был передан министру юстиции.
Консультирование правительства в отношении планомерного возвращения в северные районы компонентов пенитенциарной системы, в частности по кадровым вопросам, вопросам охраны и управления тюрьмами, а также ин- структирования сотрудников тюрем в северных районах страны	Выполнено Управлению исправительных учреждений были предоставлены консультации по восстановлению пенитенциарной системы в северных районах Кот-д'Ивуара
Проведение еженедельных консультаций с руководителями тюрем в южной части страны и представителями Национальной администрации тюрем по вопросам разработки, внедрения и контроля за применением стандартных оперативных процедур (или иных внутренних нормативных положений) в соответствии с международно признанными стандартами содержания заключенных	Выполнено ОООНКИ проводила еженедельные консультации по применению стандартных оперативных процедур для групп сотрудников исправительных учреждений в Адзопе, Гран-Басаме, Абиджане, Дабу, Абоисо, Далоа, Буафле, Субре и Димбокро
Проведение для 450 сотрудников 22 пенитенциарных учреждений на юге страны 6-дневного цикла занятий без отрыва от производства по вопросам правил, норм и стандартных оперативных процедур организации работы тюрем и по вопросу о правах заключенных	1 Было организовано учебное занятие для начальников 22 тюрем и их заместителей на юге страны. Предусмотренных показателей достичь не удалось в силу нехватки персонала
Проведение для 200 сотрудников 11 пенитенциарных учреждений на севере страны 10-дневного курса профессиональной подготовки без отрыва от производства по вопросам обеспечения охраны и организации работы тюрем, прав заключенных и правил содержа-	1 Было организовано занятие для начальников 11 тюрем на севере страны и их заместителей. Это мероприятие полностью выполнить не удалось из-за нехватки персонала

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
ния женщин и несовершеннолетних		
Оказание правительству помощи в повышении правовой грамотности населения, в частности посредством организации 2 практикумов, посвященных правам потерпевших, и правилам содержания под стражей, распространения 1000 плакатов на полицейских участках, в школах, больницах и т.д. и повышения доступности правовой литературы в результате открытия публичного читального зала	Выполнено	Был открыт публичный читальный зал. Было напечатано 30 000 листовок и 750 плакатов для всего населения с информацией о процедурах получения документов, которые, как правило, требуются в суде (в частности, документов, удостоверяющих гражданство). При поддержке неправительственной организации «Трансперенси джастис» проведено 3 семинара (в Корого, Буаке и Далоа) в целях повышения осведомленности населения о проблемах в сфере правосудия
Консультирование правительства о повышении доступности для юристов законодательных актов, документов по прецедентному праву и других соответствующих правовых материалов, в частности посредством организации 10 консультаций с представителями Министратва юстиции, Центра юридической документации и сообщества доноров и работниками судебной системы по вопросам создания механизма распределения таких материалов между судами, органами прокуратуры, центрами юридической документации, учебными заведениями и библиотеками	Не выполнено	Вместо этих мероприятий Операция обеспечивала активное наблюдение за обжалованием избирательных списков, а также занималась подготовкой руководств и рекомендаций для правительства в отношении подобного рода разбирательств
Консультирование правительства по созданию эффективной системы правового просвещения, в частности по вопросам судебной и пенитенциарной систем, включая оказание помощи Институту по подготовке судей, Центру профессиональной подготовки Ассоциации юристов, Пенитенциарной академии и юридическим факультетам высших учебных заведений посредством организации раз в два месяца консультаций/рабочих совещаний с участием представителей Министерства юстиции, Национальной администрации тюрем, Центра юридической документации, Ассоциации юристов, сообщества доноров и других учебных заведений, а также работников судебной системы правосудия по вопросу о составлении учебных планов, разработке учебных программ, подготовке учебно-методических материалов и литературы и другим связанным с этим вопросам	Выполнено	ООНКИ оказала поддержку Национальному институту права в расширении возможностей входящих в его состав национальной школы мировых судей, национальной школы секретарей, национальной школы по подготовке сотрудников исправительных учреждений, а также национальной школы социологов, социальных работников по делам молодежи. Кроме того, ООНКИ оказала помощь национальной школе по подготовке сотрудников исправительных учреждений и Национальной администрации пенитенциарных учреждений в разработке учебных программ и планов. Операция оказала поддержку правовым факультетам ивуарийских университетов в реализации двух проектов быстрой отдачи, в рамках которых были собраны книги для их библиотек правовой литературы. ООНКИ также разработала проект повышения квали-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание правительству помощи в формировании среди работников судебной системы практики приоритетного учета интересов пострадавших при рассмотрении дел о гендерном насилии посредством разработки пособий/руководств и организации 2 практикумов для 120 сотрудников судебной полиции, судей, адвокатов, прокуроров, судмедэкспертов и представителей НПО	Не выполнено	фикации преподавателей права в Кот-д'Ивуаре ОООНКИ оказала помощь в организации практикума для работников судебной системы, представителей НПО и государственных учреждений по разработке стратегий борьбы с сексуальным насилием, прежде всего — детской проституцией. ОООНКИ провела в департаменте Ман общественно-просветительскую работу, а также совещания с судебными властями по проблеме калечащих операций на женских половых органах. Осуществить эти инициативы оказалось сложнее, чем предполагалось. В целях повышения эффективности этих просветительских мероприятий ОООНКИ, в первую очередь, проанализировала региональные нормы с целью корректировки местных подходов. Как оказалось, есть острая необходимость в сборе информации и статистических данных до начала работы по этому вопросу
Организация 1 семинара для 150 секретарей судов по вопросам организации и порядка делопроизводства в судах по гражданским и торговым делам	Не выполнено	Совместно с Министерством юстиции и по правам человека, а также Европейским союзом ОООНКИ закончила подготовку доклада о реорганизации, модернизации и использовании сетевых информационных технологий для создания судебных реестров в ряде юрисдикций Еще не создана рабочая группа для разработки основных материалов к этому семинару. Создание этой группы зависело от принятия решения на уровне министерства, что произошло только в августе 2010 года
Организация 2 семинаров для 150 сотрудников судебной полиции, прокуроров и юристов по вопросу о содержании под стражей в полицейских участках	1	ОООНКИ организовала семинар в Йопугоне — пригороде Абиджана с участием 50 прокуроров и сотрудников судебной полиции. Она разработала для сотрудников судебной полиции учебные модули, которые будут использованы в национальной школе полиции
Консультирование правительства по вопросам урегулирования споров, касающихся возвра-	Выполнено	Деятельность Операции в земельных вопросах расширилась и включает в себя не только

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
щения земель и имущества возвращающимся внутренне перемещенным лицам на основе анализа процедур подачи и рассмотрения земельных и имущественных претензий, урегулирования споров и возвращения собственности, а также ознакомление властей с передовой международной практикой репатриации, расселения и возвращения имущества	вопросы, касающиеся внутренне перемещенных лиц, но и более широкие аспекты конфликта по поводу земли. ООНКИ регулярно участвовала в деятельности тематической группы по вопросам защиты населения в районах конфликтов и рабочей группы по социальной сплоченности, которые объединяют Страновую группу Организации Объединенных Наций, международные неправительственные организации и представителей правительства. ООНКИ выносила свои рекомендации по вопросам применения Закона 1998 года о сельскохозяйственных землях и восстановления системы правосудия, которые касаются земельных проблем	217 Были организованы посещения тюрем (167 в южной части страны и 50 — в северной)
Организация 208 посещений тюрем на всей территории страны в целях ознакомления с положением, консультирования и информирования правительства Кот-д'Ивуара по вопросам управления тюрьмами и условиям содержания заключенных, особенно женщин и несовершеннолетних	7 Количество проведенных семинаров по вопросам ВИЧ/СПИДа в общей сложности для 436 заключенных и 32 сотрудников в семи тюрьмах	
Организация для 250 сотрудников тюрем и заключенных 5 семинаров, посвященных ВИЧ/СПИДу и его профилактике	5 Количество реализованных проектов с быстрой отдачей: три проекта по восстановлению и ремонту мест заключения и два проекта по доступу к правосудию	
Осуществление 5 проектов с быстрой отдачей в целях укрепления сектора правосудия и пенитенциарных учреждений		

Компонент 6: поддержка

28. Компонент поддержки отражает работу Отдела поддержки Миссии, Секции безопасности и Группы по вопросам поведения и дисциплины. В отчетный период ООНКИ завершила монтаж и оснащение жилых помещений из жестких конструкций для воинских контингентов в местах развертывания войск в Адзопе, Диво, Тулепле (расширение), Сан-Педро (расширение) и Буне (перемещение), но не в Исиа, поскольку данный проект был упразднен. Для поддержки увеличения численности военнослужащих в ходе выборов ООНКИ также закончила строительство вертолетной площадки в Ямусукро в марте 2010 года. Помимо этого в ноябре 2009 года было заменено покрытие места стоянки воздушных судов на военной базе в Абиджане.

29. В ходе отчетного периода ОООНКИ продолжала оказывать значительную материально-техническую поддержку Независимой избирательной комиссии в подготовке выборов. После общего установления личности избирателей для облегчения процесса обработки данных ОООНКИ начиная с июля 2009 года предоставила девять генераторов для энергоснабжения главных координационных центров. Операция распространила предварительные списки избирателей среди всех 415 местных избирательных комиссий страны, а также 774 участков регистрации/голосования в Абиджане, при этом было использовано более 250 автотранспортных средств и несколько грузовых самолетов для доставки закупленных ПРООН 400 компьютерных комплектов (28 тонн) и 52 генераторов (6,5 тонн), в местные избирательные комиссии в целях содействия процессу обжалования предварительных списков избирателей. 8 октября 2009 года ОООНКИ завершила транспортировку 516 тонн материалов, а именно: 25 000 урн для бюллетеней, 60 000 ширм для голосования и 50 000 специальных наборов, которые были упакованы в 76 грузовых контейнеров и отправлены из порта Абиджана на два основных склада Независимой избирательной комиссии в Ямусукро и Абиджане, при этом ОООНКИ также осуществила модернизацию обоих складов в целях повышения их оперативных возможностей по распределению подобных грузов в периоды проведения выборов.

Ожидаемое достижение 6.1: повышение эффективности и действенности материально-технической и административной поддержки, а также поддержки в обеспечении безопасности Операции

Запланированные показатели достижения

Фактические показатели достижения

6.1.1 Полное завершение всех проектов ремонта и переоснащения объектов инфраструктуры, включая все здания, что необходимо для приведения операций Миссии в соответствие с минимальными оперативными стандартами безопасности

Всем военнослужащим были предоставлены жилые помещения из жестких конструкций

6.1.2 Поддержание среднего числа зарегистрированных случаев заболевания малярией среди персонала ОООНКИ на уровне 2 случаев в месяц (2007/08 год: 8 случаев в месяц; 2008/09 год: 2 случая в месяц; 2009/10 год: 2 случая в месяц)

ОООНКИ зарегистрировала 3 случая заболевания малярией в месяц. Увеличение этого показателя обусловлено затяжным периодом сильных дождей в 2009/10 году, что затруднило обеспечение профилактики малярии

6.1.3 Поддержание числа дорожно-транспортных происшествий на уровне не выше 4 происшествий на 100 автотранспортных средств (2007/08 год: 3 ДТП; 2008/09 год: 4 ДТП; 2009/2010 год: 4 ДТП)

Выполнено. В среднем, было три дорожно-транспортных происшествия в месяц на 100 автотранспортных средств

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Улучшение обслуживания		
Завершение работ по ремонту и переоснащению зданий и объектов инфраструктуры Миссии в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности	Не выполнено	Была завершена модернизация инфраструктуры и строительство объектов в Сан-Педро. Строительные работы в Диво продолжаются и, как планируется, будут завершены к концу сентября 2010 года
Осуществление программы профилактики малярии среди военных наблюдателей, сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и гражданского персонала в Абиджане, Буаке и Далоа	Выполнено	Периодически рассылались информационные материалы, организовывались просветительские программы по профилактике малярии и проводились брифинги по этой тематике для всего персонала ООНКИ в ходе вводного курса подготовки персонала Операции
Осуществление программы более строгого контроля водительских навыков в сочетании с кампаниями по просвещению водителей и обеспечению безопасности дорожного движения, а также практика взимания штрафов, включая приостановку действия и/или аннулирование водительских удостоверений за нарушения, зарегистрированные системой “Car-Log”	Выполнено	Разработаны программы по безопасности дорожного движения, которые ежеквартально распространялись через Интранет Операции. 18 временных и 6 постоянных водительских удостоверений были изъяты из-за превышения скорости, а еще 45 временных и 6 постоянных — из-за дорожно-транспортных происшествий
Военнослужащие, полицейский и гражданский персонал		
Размещение, ротация и репатриация в среднем 7915 военнослужащих воинских контингентов до октября 2009 года и 7250 военнослужащих воинских контингентов с ноября 2009 года, 200 военных наблюдателей, 450 полицейских Организации Объединенных Наций и 750 сотрудников сформированных полицейских подразделений	Выполнено	Размещение, ротация и репатриация в среднем 7111 военнослужащих воинских контингентов, 192 военных наблюдателей, 406 полицейских Организации Объединенных Наций и 747 сотрудников сформированных полицейских подразделений
Ежемесячное хранение 1000 тонн и доставка 600 тонн пайков, 21-дневного запаса боевых пайков в количестве 171 000 упаковок и 770 000 литров воды для воинских контингентов и сотрудников сформированных полицейских подразделений в 40 пунктах базирования	Выполнено	Ежемесячное хранение и доставка осуществлялись в соответствии с планом
Административное обслуживание в среднем 1514 гражданских сотрудников, в том числе 479 международных сотрудников, 723 национальных сотрудников, 301 добровольца Организации Объединенных	Не выполнено	Административное обслуживание в среднем 394 международных сотрудников, 686 национальных сотрудников, 289 добровольцев Организации Объединенных Наций, 18 сотрудников категории вре-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Наций, 12 сотрудников категории временного персонала общего назначения и 8 сотрудников, предоставленных правительством		менного персонала общего назначения и 7 сотрудников, предоставленных правительством
Вынесение рекомендаций в отношении случаев нарушения дисциплины в течение одного месяца с даты получения отчета о результатах расследования; предоставление Командующему Силами и Комиссару полиции замечаний по итогам миссий по установлению фактов, проводимых Группой по вопросам поведения и дисциплины, и наблюдение за их выполнением Командующим Силами и Комиссаром полиции	Не выполнено	Из 23 случаев рекомендации в отношении нарушений дисциплины в течение одного месяца были вынесены в 18 случаях. Группа по вопросам поведения и дисциплины проинформировала Командующего Силами и Комиссара полиции об итогах работы миссий по установлению фактов; вынесенные рекомендации были выполнены Командующим силами и Комиссаром полиции
Организация 4 ежеквартальных учебных занятий, посвященных навыкам управления, коллективным методам работы, ориентации на клиентов, развитию карьеры и урегулированию конфликтов, для 600 сотрудников в Абиджане, Далоа и Буаке; 22 вводных курса для 220 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций; 24 вводных курса на французском и английском языках для 480 гражданских сотрудников и штабных офицеров; 12 учебных занятий по электронной системе служебной аттестации для 240 гражданских сотрудников; и 26 вводных курсов и учебных занятий для инструкторов по вопросам предупреждения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств для 1120 офицеров воинских контингентов в Абиджане, Далоа и Буаке	Выполнено	352 сотрудника в Абиджане, Далоа и Буаке прошли 16 учебных курсов, посвященных навыкам управления и развитию карьеры; 1366 сотрудников прошли курсы английского, французского и арабского языков; было проведено 24 вводных курса для 237 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций; 27 вводных курсов для 386 гражданских сотрудников и штабных офицеров; 17 учебных занятий по электронной системе служебной аттестации для 92 сотрудников; 52 вводных курса по проблематике сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств для 2032 военнослужащих контингентов, включая подготовку инструкторов по проблемам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств; а также 57 занятий по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств для 421 офицера воинских контингентов и 324 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций в Абиджане, Далоа и Буаке
Помещения и объекты инфраструктуры		
Эксплуатационно-ремонтные работы в 58 местах размещения личного состава воинских контингентов, сформированных полицейских подразделений и полиции Организации Объединенных Наций и в отделениях ОООНКИ	Выполнено	Было удовлетворено 7520 заявок на эксплуатационно-ремонтные работы в 54 помещениях Поскольку ОООНКИ функционировала уже шестой год, число заявок было выше в связи с увеличением потребностей в эксплуатационно-ремонтных работах Сокращение числа помещений, где требовались ремонтно-эксплуатационные работы,

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Санитарно-профилактические мероприятия, включая сбор и удаление сточных вод и отходов (50 мусорных свалок и 65 септиков)	Выполнено	было связано с тем, что 2 лагеря еще не были развернуты (Манконо и Исиа), а еще 2 — закрыты (Логуале и Банголо) Услуги по сбору и удалению отходов и сточных вод были выполнены на 100 процентов
Эксплуатация и обслуживание 29 принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных систем, линий по разливу воды и систем дозированного хлорирования воды в 17 пунктах базирования	24	Принадлежащие Организации Объединенных Наций водоочистные системы, линии по разливу воды и системы дозированного хлорирования воды в 16 пунктах базирования Три водоочистные системы были возвращены на склад вследствие закрытия лагерей после сокращения утвержденной численности военнослужащих
Эксплуатация и обслуживание 284 принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов в 58 пунктах базирования	283	Были обеспечены эксплуатация и обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов в 54 пунктах базирования. Более низкое число генераторов по сравнению с запланированным показателем объясняется закрытием четырех лагерей после модификации схемы развертывания войск
Доставка и хранение 3,1 млн. литров горюче-смазочных материалов для генераторов	4,4 млн. литров	Увеличение показателя связано с более частым использованием генераторов в качестве источников энергоснабжения, поскольку электроснабжение, обеспечиваемое правительством, нередко работало со сбоями и/или было низкого качества
Текущий ремонт и восстановление 35 км дорог, 15 аэродромов и вертолетных площадок в 15 пунктах базирования	Не выполнено	Было восстановлено 9 километров дорог, поскольку в связи с выборами потребовалось модифицировать схему развертывания войск и подготовить объекты к увеличению численности военнослужащих, в результате чего было необходимо провести другие незапланированные строительные работы. Эксплуатационно-ремонтные работы на 15 аэродромах и вертолетных площадках были проведены по плану
Обслуживание и ремонт 5 хранилищ авиационного топлива в 5 пунктах базирования	5	Работали 5 хранилищ авиационного топлива в 5 пунктах базирования

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Наземный транспорт		
Эксплуатация и обслуживание 1144 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств в 3 основных мастерских в 3 пунктах базирования	1 144	Было выполнено 9856 заявок на ремонт и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств
Доставка 8,5 млн. литров горюче-смазочных материалов для наземного транспорта	6,1 млн. литров	Более низкое потребление горюче-смазочных материалов обусловлено сокращением использования бронетранспортеров в результате повышения безопасности в стране
Воздушный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 4 самолетов и 8 вертолетов (в том числе 3 военных вертолетов и 1 вертолета для поисково-спасательных работ, а также 4 вертолетов, предоставленных на основе коммерческих контрактов) в 3 пунктах базирования в Абиджане, Буаке и Далоа и временная эксплуатация 1 самолета и 6 вертолетов	12	Было обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 4 самолетов, включая один В-757, эксплуатируемый совместно с МООНЛ (60 процентов МООНЛ, 40 процентов ООНКИ), а также 8 вертолетов (пять из них эксплуатируются по коммерческим контрактам, а три — в соответствии с военными письмами-заказами, включая один военный вертолет, пригодный для поисково-спасательных операций) в трех пунктах базирования в Абиджане, Буаке и Далоа Временная эксплуатация 1 самолета и 6 вертолетов не осуществлялась ввиду переноса сроков выборов
Доставка 8,7 млн. литров горюче-смазочных материалов для воздушных операций	4,5 млн. литров	Более низкий показатель объясняется тем, что один вертолет был снят с баланса; было усовершенствовано планирование воздушно-транспортных операций, что позволило значительно сократить объемы потребляемого топлива; были полностью введены в эксплуатацию все хранилища авиационного топлива в пяти пунктах базирования, что стало важным фактором снижения потребления
Морской транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 2 катеров	2	Техническое обслуживание катеров, которые не использовались для патрулирования ввиду улучшения условий безопасности в стране
Доставка 43 800 литров горюче-смазочных материалов для морских перевозок	Не выполнено	Горюче-смазочные материалы для морских перевозок не поставлялись, поскольку 2 катера находились на обслуживании, но не эксплуатировались, как было запланировано,

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
поскольку социально-политическая обстановка в стране улучшилась Связь Поддержка и техническое обслуживание сети спутниковой связи, включающей 1 узловую наземную станцию, 31 наземный терминал узкополосной связи (BCAT), 40 телефонных коммутаторов, 27 комплектов аппаратуры цифровой микроволновой связи и 61 узкополосную цифровую радиостанцию, в целях обеспечения голосовой, факсимильной и видеосвязи и передачи данных Поддержка и техническое обслуживание 23 радиовещательных станций диапазона УКВ-ЧМ и 4 радиостудий		
Информационные технологии Поддержка и техническое обслуживание 93 серверов, 1699 настольных компьютеров, 518 портативных компьютеров, 735 принтеров и 171 цифрового передатчика в 55 пунктах базирования Поддержка и техническое обслуживание 2760 счетов электронной почты Разработка геоинформационной системы для подготовки примерно 4000 административных, тематических карт и карт для планирования в интересах содействия принятию политических решений, оценке ситуации и использованию в оперативных целях		
Медицинское обслуживание Эксплуатация и обслуживание 1 клиники уровня «I плюс», 22 клиник уровня I и 2 больниц уровня II в двух региональных штаб-квартирах		

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обеспечение в пределах всего района Миссии готовности к наземной и воздушной эвакуации из всех мест базирования, включая четыре больницы уровня III в Абиджане и больницы уровня IV/V в Аккре (Гана), Йоханнесбурге (Южная Африка) и Касабланке (Марокко)	Выполнено	В соответствии с планом была обеспечена готовность к эвакуации четырех больниц уровня III в Абиджане и больниц уровня IV/V в Аккре (Гана), Йоханнесбурге (Южная Африка) и Касабланке (Марокко)
Обеспечение работы и обслуживание пунктов добровольного и конфиденциального консультирования по вопросам ВИЧ и соответствующего диагностирования, предназначенных для всего персонала Операции, в сотрудничестве с Группой по ВИЧ/СПИДу	Выполнено	Было обеспечено добровольное консультирование по вопросам ВИЧ/СПИДа и соответствующее диагностирование на базе стационарных и мобильных пунктов консультирования и тестирования для 2643 сотрудников ОООНКИ
Осуществление информационно-просветительской программы по вопросам ВИЧ, включая взаимное обучение сотрудников, а также добровольное конфиденциальное консультирование и тестирование для всего персонала Операции силами Группы по ВИЧ/СПИДу	Выполнено	3621 сотрудник ОООНКИ был проинструктирован по вопросам ВИЧ/СПИДа В рамках 12 учебных занятий было подготовлено 317 инструкторов из числа самих сотрудников
Обеспечение безопасности		
Введение в эксплуатацию всех оперативных центров по обеспечению безопасности в 11 зонах безопасности в целях раннего оповещения всего персонала и своевременного принятия мер по его защите посредством организации ежедневного круглосуточного дежурства операторов экстренной радиосвязи	Не выполнено	Центр по обеспечению безопасности в Абиджане функционировал круглосуточно. Центры по обеспечению безопасности в 11 зонах безопасности также функционировали, однако их круглосуточная работа началась только в сентябре 2010 года после укрепления их кадрового состава
Наблюдение и надзор за круглосуточным контролем доступа на все объекты ОООНКИ во всем районе действия Операции в целях обеспечения охраны и безопасности персонала и объектов Организации Объединенных Наций	Выполнено	Контроль доступа на все объекты ОООНКИ на круглосуточной основе обеспечивали нанятые по контракту невооруженные охранники. В штаб-квартире Миссии и на других особо важных объектах поддержку этим охранникам обеспечивали сотрудники Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
Круглосуточная охрана старших должностных лиц ОООНКИ и посещающих миссию сотрудников высокого уровня	Выполнено	3 старших должностных лиц ОООНКИ находились под личной охраной. Была также обеспечена охрана старших сотрудников Организации Объединенных Наций, посещавших Кот-д'Ивуар с официальными визитами
Обучение сотрудников службы безопасности по таким темам, как приемы рукопашного боя,	Выполнено	Все сотрудники службы безопасности прошли 37 различных учебных курсов, в частности,

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)		Примечания
обращение со стрелковым оружием, порядок и приемы личной охраны, следственные действия, в целях постоянного оказания высоко-профессиональных услуг по обеспечению безопасности			курсы по рукопашному бою, использованию огнестрельного оружия, оказанию медицинской помощи, получению и подтверждению аттестации по применению огнестрельного оружия, розыскной работе, а также использованию сканирующего оборудования
Проведение учебных занятий в целях повышения квалификации 2 региональных координаторов по вопросам безопасности и 11 районных координаторов по вопросам безопасности	Не выполнено		Одно недельное учебное занятие по повышению квалификации было проведено начиная с 1 июля 2010 года. Задержка была вызвана тем, что не все участники могли присутствовать, в связи с этим было решено отложить занятие, с тем чтобы обеспечить полноценное участие без лишних финансовых затрат
Проведение 2 учебно-практических занятий для персонала по вопросам функционирования комплексной системы выдачи разрешений и отслеживания перемещений всего персонала по территории Кот-д'Ивуара	Выполнено		Проведено 10 занятий для всей Миссии в соответствии с ее планом обеспечения безопасности
Завершение обследований применения минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений всеми международными гражданскими сотрудниками (включая международный персонал учреждений), добровольцами Организации Объединенных Наций, полицией Организации Объединенных Наций, военными наблюдателями и штабными офицерами	Выполнено		Проведены обследования всех компонентов Миссии; в масштабах всей Миссии были проведены проверки соблюдения минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений

III. Показатели использования ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	10 544,5	10 765,3	(220,8)	(2,1)
Воинские контингенты	181 982,9	176 735,2	5 247,7	2,9
Полиция Организации Объединенных Наций	21 659,6	20 865,1	794,5	3,7

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма	В процентах
			(3) = (1) - (2)	(4) = (3) ÷ (1)
Сформированные полицейские подразделения	18 391,8	17 758,1	633,7	3,4
Итого	232 578,8	226 123,7	6 455,1	2,8
Гражданский персонал				
Международный персонал	75 916,8	68 607,9	7 308,9	9,6
Национальный персонал	17 485,0	18 351,4	(866,4)	(5,0)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	11 884,0	11 700,3	183,7	1,5
Временный персонал общего назначения	1 067,9	1 342,4	(274,5)	(25,7)
Итого	106 353,7	100 002,0	6 351,7	6,0
Оперативные расходы				
Персонал, предоставленный правительствами	395,3	366,4	28,9	7,3
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	111,0	314,5	(203,5)	(183,3)
Официальные поездки	4 649,2	5 245,9	(596,7)	(12,8)
Помещения и объекты инфраструктуры	46 559,7	47 876,9	(1 317,2)	(2,8)
Наземный транспорт	13 149,4	10 948,1	2 201,3	16,7
Воздушный транспорт	44 668,1	45 089,5	(421,4)	(0,9)
Морской транспорт	35,4	1,3	34,1	96,3
Связь	18 475,6	15 988,9	2 486,7	13,5
Информационные технологии	8 474,3	6 252,7	2 221,6	26,2
Медицинское обслуживание	6 882,1	6 663,5	218,6	3,2
Специальное оборудование	3 640,2	3 382,9	257,3	7,1
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	4 801,3	4 383,7	417,6	8,7
Проекты с быстрой отдачей	1 000,0	918,6	81,4	8,1
Итого	152 841,6	147 432,9	5 408,7	3,5
Валовые потребности	491 774,1	473 558,6	18 215,5	3,7
Поступления по плану налогообложения персонала	9 647,9	10 500,7	(852,8)	(8,8)
Чистые потребности	482 126,2	463 057,9	19 068,3	4,0
Добровольные взносы натурой (предусмотренные бюджетом)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	491 774,1	473 558,6	18 215,5	3,7

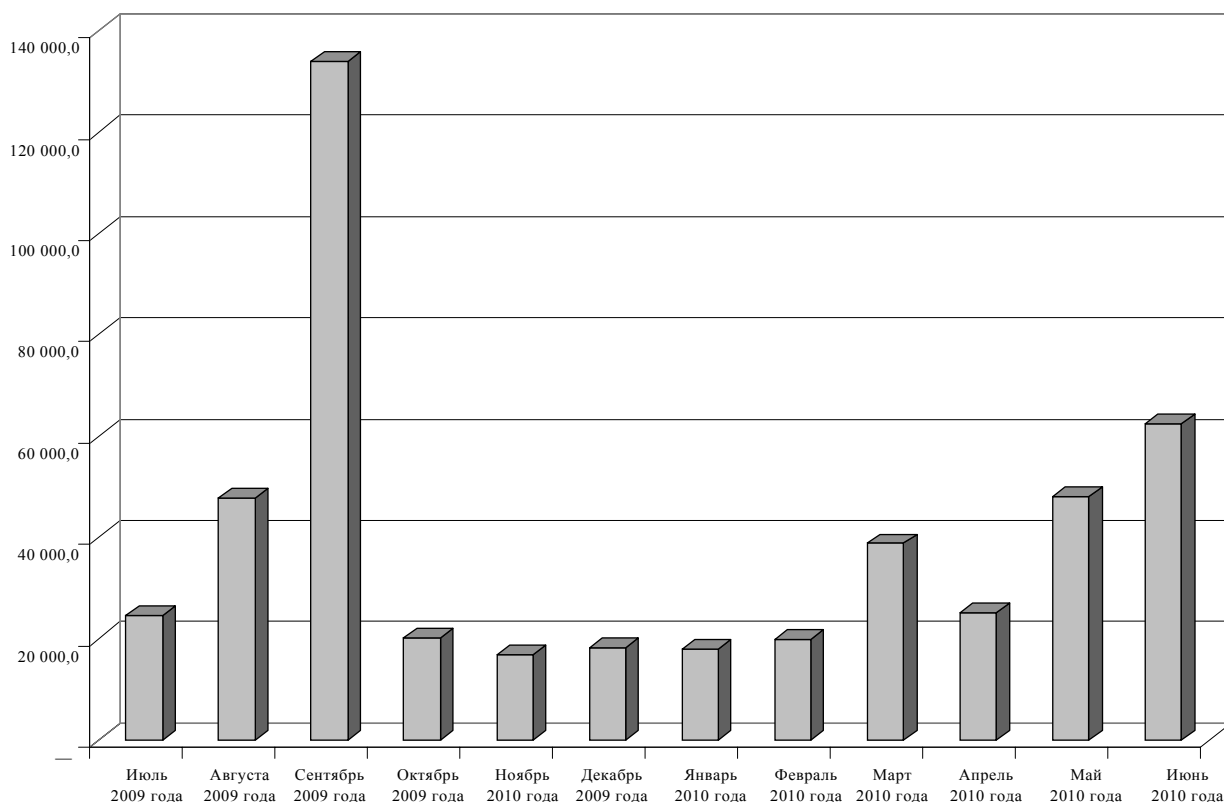
В. Краткая информация о перераспределении ресурсов между группами

(В тыс. долл. США)

Группа	Ассигнования		
	Первоначальное распределение	Перераспределение	Пересмотренное распределение
I. Военный и полицейский персонал	232 578,8	(942,5)	231 636,3
II. Гражданский персонал	106 353,7	(606,4)	105 747,3
III. Оперативные расходы	152 841,6	1 548,9	154 390,5
Всего	491 774,1	—	491 774,1
Процентный показатель перераспределения общей суммы ассигнований			0,3%

30. Неизрасходованные остатки средств по статье «Военный и полицейский персонал», а также «Гражданский персонал», были перераспределены для покрытия более значительных потребностей в оперативных расходах, в частности по статьям «Помещения и объекты инфраструктуры», «Официальные поездки» и «Воздушный транспорт». Дополнительные потребности по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» были обусловлены, в основном, более высоким потреблением топлива из-за более интенсивного использования генераторов по причине частых отключений энергоснабжения по всей территории страны, а также необходимостью выплаты компенсации военным наблюдателям, штабным офицерам и полицейским Организации Объединенных Наций в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности жилых помещений. Более высокие потребности по статье «Официальные поездки» были, прежде всего, связаны с официальными поездками сотрудников, прикомандированных на временной основе; поездками в пределах района действия Миссии для участия в политических консультациях и выполнения инженерных работ; а также с поездками за пределы района действия Миссии, в частности для осуществления таких глобальных инициатив, как обеспечение готовности в рамках концепции «Умоджа», реформирование людских ресурсов и переговоры по поводу распределения пайков и горючего. Рост потребностей по статье «Воздушный транспорт» был связан, прежде всего, с более высокой стоимостью аренды и эксплуатации самолетов, повышенными сборами за посадку и наземное обслуживание и аэропортовыми сборами.

С. Структура ежемесячных расходов (В тыс. долл. США)



31. Рост расходов в августе и сентябре 2009 года, и в июне 2010 года, был, в первую очередь, связан с обязательствами, касающимися основного оборудования, принадлежащего контингентам, и самих военных контингентов. Увеличение расходов в сентябре 2009 года также было обусловлено арендой и эксплуатацией самолетов и вертолетов.

Д. Прочие поступления и корректировки (В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	2 512,1
Прочие/разные поступления	595,3
Добровольные взносы наличными	—
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(13,7)
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	3 733,2
Всего	6 826,9

**Е. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам:
основное имущество и имущество, используемое на основе
самообеспечения**
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Расходы</i>
Основное имущество	
Военные наблюдатели	—
Воинские контингенты	35 775,0
Сформированные полицейские подразделения	5 108,2
Итого	40 883,2
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	15 161,1
Связь	7 074,1
Медицинское обслуживание	4 745,0
Специальное оборудование	3 382,9
Итого	30 363,1
Всего	71 246,3

<i>Коэффициенты для миссии</i>	<i>В про- центах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пере- смотра</i>
А. Применительно к району миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,8	4 апреля 2004 года	10 февраля 2006 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	1,9	4 апреля 2004 года	10 февраля 2006 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,5	4 апреля 2004 года	10 февраля 2006 года
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,0–4,25		

Г. Стоимостной объем взносов, не предусмотренных бюджетом
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Фактическая стоимость</i>
Соглашение о статусе Сил ^а	790,4
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные бюджетом)	—
Всего	790,4

^а Включая помещения, предоставляемые правительством.

IV. Анализ разницы в объеме ресурсов¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	(220,8)	(2,1)

32. Разница была, прежде всего, обусловлена потерями в связи с изменением обменного курса из-за ослабления доллара США по сравнению с франком КФА. Ставка суточных участников миссии рассчитывается во франках КФА, а выплачивается в долларах США. Ставка суточных участников миссии составляет 98 445 франков КФА в день в течение первых 30 дней, а затем — 61 700 франков КФА в день. В ходе отчетного периода обменный курс колебался между отметкой 435,6 и 537,2 франка КФА за 1 долл. США, в то время как бюджетом предусмотрен показатель 471 франк КФА за 1 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	5 247,7	2,9

33. Снижение потребностей, в первую очередь, связано с более высоким средним показателем реальной доли вакансий; рационализацией контрактных условий приема на службу, ротации и репатриации; а также задержками с развертыванием имущества, принадлежащего контингентам. Это снижение потребностей частично компенсировано более высокими фактическими расходами на пайки из-за снижения курса доллара США по сравнению с евро и более значительными расходами по оплате отпуска для восстановления сил, поскольку срок этого отпуска увеличился с 7 до 15 дней за каждый шестимесячный период в соответствии с резолюцией 63/285 Генеральной Ассамблеи.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	794,5	3,7

34. Сокращение потребностей в основном связано со снижением числа ротаций (фактически было 269 ротаций по сравнению с запланированным показателем — 392). Снижение потребностей частично компенсировано ростом потребностей в выплате суточных участников миссии из-за более низкого показателя реальной доли вакансий.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Сформированные полицейские подразделения	633,7	3,4

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы в объеме ресурсов приводится в тех случаях, когда она составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

35. Снижение потребностей в основном связано с рационализацией контрактных условий приема на службу, ротации и репатриации сотрудников сформированных полицейских подразделений и контингентов. Это снижение потребностей частично компенсировано ростом потребностей в оплате отпусков для восстановления сил, поскольку срок этого отпуска увеличился с 7 до 15 дней за каждый шестимесячный период в соответствии с резолюцией 63/285 Генеральной Ассамблеи.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международный персонал	7 308,9	9,6

36. Сокращение потребностей было, прежде всего, обусловлено более низкими расходами по статье общие расходы по персоналу и по сравнению с предусмотренной бюджетом суммой, которая включала в себя ассигнования, связанные с изменением общих расходов по персоналу в соответствии с резолюцией 63/250 Генеральной Ассамблеи о введении новой системы контрактов для персонала с 1 июля 2009 года. Это сокращение частично компенсировано более высокими расходами на выплату суточных участников миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальный персонал	(866,4)	(5,0)

37. Дополнительные потребности были, прежде всего, связаны с более низкой реальной долей вакансий — 7,8 процента — по сравнению с предусмотренным бюджетом показателем в 12 процентов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	183,7	1,5

38. Разница объясняется более низкими расходами на авиабилеты для поездок домой добровольцев Организации Объединенных Наций, поскольку большинство из них являются гражданами соседних стран, а также сокращением поездок в опасные зоны.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	(274,5)	(25,7)

39. Разница частично объясняется тем, что в 2010 году было создано 62 дополнительные должности для временного персонала общего назначения в целях включения в штат сотрудников, ранее работавших на временных контрактах, а также отчасти — более высокими общими расходами по персоналу.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Персонал, предоставленный правительствами	28,9	7,3

40. Разница, прежде всего, связана с тем, что вместо запланированных бюджетом восьми поездок при репатриации/назначении на должность имела место всего одна такая поездка.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	(203,5)	(183,3)

41. Разница, в основном, связана с не предусмотренным бюджетом наймом консультантов, не связанных с подготовкой персонала, для поддержки выполнения поставленных перед ООНКИ задач. Консультанты были наняты для Управления по оказанию помощи в проведении выборов и для групп по содействию сертификации выборов, с тем чтобы оказывать поддержку выборному процессу; для Секции разоружения, демобилизации и реинтеграции для работы по реформированию сектора безопасности; а также для Группы по вопросам эмбарго.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	(596,7)	(12,8)

42. Рост потребностей связан в основном с незапланированными официальными поездками персонала, прикомандированного на временной основе; увеличением поездок для политических консультаций в пределах района действия Миссии (497) по сравнению с запланированным показателем (120); а также поездками в пределах района действия миссии для проведения не запланированных бюджетом инженерных работ и поездками за пределы зоны ответственности миссии, в первую очередь, в связи с глобальными инициативами, касающимися, в частности, готовности к применению концепции «Умоджа», и распределением кадровых ресурсов, пайков и горючего.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(1 317,2)	(2,8)

43. Дополнительные потребности были в основном связаны с более значительным потреблением горючего (4,4 млн. литров по сравнению с предусмотренным бюджетом показателем в 1,35 млн. литров) из-за необходимости более интенсивного использования генераторов для энергоснабжения, поскольку энергетическая кампания в Кот-д'Ивуаре несколько раз сталкивалась с перебоями в энергоснабжении в масштабах всей страны (2,2 млн. долл. США); необходимостью выплат компенсаций военным наблюдателям, штабным офицерам и полицейским Организации Объединенных Наций в соответствии с ми-

нимальными оперативными стандартами безопасности жилых помещений (2,1 млн. долл. США); а также постройкой септиков и сливных ям в Феркессе-дугу и Корхого, строительством душевых в лагере в Ямусукро и осуществлением проектов в Бундиали, Буне и Диво (0,7 млн. долл. США). Дополнительные потребности были частично компенсированы снижением потребностей в приобретении сборных конструкций, поскольку вместо этого были использованы конструкции из лагерей репатриированных войск (1,4 млн. долл. США).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	2 201,3	16,7

44. Сокращение потребностей было в основном связано с более низким реальным потреблением горючего (около 6 млн. литров) по сравнению с запланированным показателем в 8,5 млн. литров в результате снижения использования бронетранспортеров ввиду улучшения ситуации в сфере безопасности в стране. Это сокращение частично компенсировано ростом потребностей в запасных частях для автотранспортных средств, используемых для материально-технической поддержки избирательного процесса.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	(421,4)	(0,9)

45. Разница обусловлена в первую очередь более высокими расходами на аренду и эксплуатацию самолетов ввиду того, что контракт на DHC-7 был перезаклучен; ростом посадочных сборов и стоимости наземной обработки грузов после внедрения концепции глобального управления операциями; расширением зоны полетов в связи с ротацией персонала за пределы Западноафриканского региона; а также ростом аэропортовых сборов за обслуживание самолета В-757. Дополнительные потребности частично компенсированы сокращением потребностей в горюче-смазочных материалах из-за снижения их реального потребления; а также сокращением расходов на аренду и эксплуатацию вертолетов, поскольку Ми-26 не был использован, а налет остальных вертолетов был ниже.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морской транспорт	34,1	96,3

46. Разница в основном объясняется тем, что в отчетный период два судна не использовались для патрулирования ввиду улучшения обстановки в области безопасности в стране.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	2 486,7	13,5

47. Сокращение потребностей в основном обусловлено более низкими объемами закупок вещательного оборудования для информационной деятельности (0,8 млн. долл. США) из-за задержек с окончательным оформлением системы контрактов; более низкими, чем ожидалось, потребностями в ремонте оборудования (0,6 млн. долл. США); более низкими расходами на общественно-информационные услуги (0,5 млн. долл. США), поскольку местные мультимедийные центры не были созданы из-за проблем в сфере безопасности; более низкими расходами на принадлежащее контингентам имущество, используемое на основе самообеспечения, из-за задержек с развертыванием войск (0,5 млн. долл. США); а также более низкими, чем предполагалось, затратами на расходные материалы и техническое обслуживание (0,4 млн. долл. США). Сокращение потребностей частично компенсировано более высокими расходами на коммерческую связь по последним контрактным расценкам.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	2 221,6	26,2

48. Более низкие потребности прежде всего обусловлены снижением реальных цен на сетевые коммутаторы и маршрутизаторы, а также закупкой меньшего числа сетевых коммутаторов, поскольку приобретенные новые спутниковые модемы обладали необходимыми возможностями в области маршрутизации.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	218,6	3,2

49. Разница в основном обусловлена более низким объемом закупаемых медицинских принадлежностей из-за сложностей с поиском поставщика фармацевтических средств, который мог бы своевременно поставлять значительные объемы необходимых материалов. Более низкие потребности частично компенсированы ростом потребностей, связанных с работой лабораторной установки, относящейся к оборудованию, принадлежащему контингентам и используемому на основе самообеспечения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	257,3	7,1

50. Разница в основном связана с поздним развертыванием войск; более низкой численностью развертываемого персонала по сравнению с запланированным бюджетом показателем; а также более низкими выплатами по линии самообеспечения, поскольку некоторое оборудование не отвечало требуемым стандартам.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	417,6	8,7

51. Разница обусловлена в первую очередь более низким, чем ожидалось, объемом перевозки оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций, для поддержки перебазирования и закрытия военно-полицейского лагеря, а также сокращением расходов на перевозку и таможенную очистку. Снижение потребностей частично компенсировано курсовыми потерями.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Проекты быстрой отдачи	81,4	8,1

52. Разница связана с колебаниями обменного курса между франком КФА и долларом США. В отчетный период курс колебался между отметками 435,6 и 537,2 франков КФА, в то время как бюджетом был предусмотрен курс в 471 франк КФА.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

53. В связи с финансированием ОООНКИ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение относительно использования неизрасходованного остатка средств в размере 18 215 500 долл. США, относящегося к периоду с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года;

б) принять решение относительно использования прочих поступлений/корректировок за период, закончившийся 30 июня 2010 года, в сумме 6 826 900 долл. США, которая складывается из процентных поступлений (2 512 100 долл. США), прочих/разных поступлений (595 300 долл. США) и аннулированных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (3 733 200 долл. США), с учетом корректировок за предыдущий период (13 700 долл. США).